SAN ANTONIO PARK MASTER PLAN

QUY HOẠCH TỔNG THỂ CÔNG VIÊN SAN ANTONIO

Community Meeting #3
April 29, 2021

Phiên Họp Cộng Đồng #3
Ngày 29 Tháng Tư, 2021

REVITALIZING SAN ANTONIO PARK

TÁI SINH CÔNG VIÊN SAN ANTONIO

#OaklandSanAntonioPark

CITY OF Oakland

MEASURE KK FIX ROADS, FIGHT DISPLACEMENT

LCA Architects

Keller Mitchell & Co. Landscape Architecture

LUSTER

AGENDA | NGHỊ TRÌNH

01 **Project Development + Status**
Phát Triển + Tình Trạng Dự Án

02 CEM #2 Survey Results
Kết Quả Khảo Sát CEM #2

03 Master Plan
Quy Hoạch Tổng Thể

04 Discussion + FAQs
Thảo Luận + Những Thắc Mắc Thường Được Nêu Ra

San Antonio Park Master Plan (SAPMP) Process
Tiến Trình Quy Hoạch Tổng Thể Công Viên San Antonio (SAPMP)

2021 Community Engagement Process
Jan/Mar/Apr

Master Plan Document
Summer 2021

PRAC/Planning/ City Council
TBD

OPRYD & DHS: Seek Funding *ongoing*
OFD: Design Fire Station 4

**PRAC = Parks Recreation Advisory Committee*

Các Phiên Họp Mời Gọi Cộng Đồng Tham Gia 2021
Tháng Giêng/Tháng Ba/Tháng Tư

Tài Liệu Quy Hoạch Tổng Thể
Hè 2021

PRAC/Hoạch Định/Hội Đồng Thành Phố
Sẽ Xác Định Sau

OPRYD & DHS: Đang tìm Tài Trợ
OFD: Thiết Kế Trạm Cứu Hỏa 4

**PRAC = Ủy Ban Cố Vấn Giải Trí Công Viên*

Fire Station #4 Relocation Process | Tiến Trình Dời Địa Điểm Trạm Cứu Hỏa #4

May 2019
City's Real Estate Division searches for potential properties to replace Fire Station #4 (FS4) in collaboration with Oakland Fire Department

Ongoing property search

Dec 2019
OFD & OPRYD preliminarily discuss possibility of relocating FS4 to San Antonio Park (SAP)

Ongoing property search

Jul 2020
OFD, OPRYD, and Planning formally discuss feasibility of relocating FS4 to San Antonio Park

Ongoing property search

Dec 2020
Council-approved (Resolution No. 88240) Consultant Team begins assessing feasibility of relocating FS4 to SAP, as part of the overall Master Plan process

Ongoing property search

Tháng Năm 2019
Sở Địa Ốc của Thành Phố cùng với Sở Cứu Hỏa Oakland tìm các bất động sản có tiềm năng để thay thế Trạm Cứu Hỏa #4 (FS4)

Đang tìm bất động sản

Tháng Mười Hai 2019
OFD & OPRYD thảo luận sơ khởi tính cách khả thi của việc dời địa điểm FS4 đến Công Viên San Antonio (SAP)

Đang tìm bất động sản

Tháng Bảy 2020
OFD, OPRYD, và Ban Quy Hoạch thảo luận chính thức tính cách khả thi của việc dời địa điểm FS4 đến Công Viên San Antonio

Đang tìm bất động sản

Tháng Mười Hai 2020
Toán Tham Vấn được Hội Đồng phê chuẩn (Quyết Nghị Số 88240) bắt đầu thẩm định tính cách khả thi của việc dời địa điểm FS4 đến SAP, như một phần của tiến trình Quy Hoạch Tổng Thể toàn diện

Đang tìm bất động sản

Fire Station #4 Real Estate Summary | Tóm Lược Về Địa Ốc cho Trạm Cứu Hỏa #4

Process

- Spring 2019 two real estate agents assigned.
- They search and monitor the market throughout 2019, 2020 and 2021 using proprietary databases, field surveys and word of mouth. Potentially suitable sites shared with OFD as they are discovered.
- Search is limited to properties with willing sellers.
- Search is limited to FS4 service area with priority for sites that are large, vacant, centrally-located and along major thoroughfares.
- Due to limited inventory, the Real Estate Division expands search to include partially-vacant industrial sites where some demolition and remediation would be required.

Tiến Trình

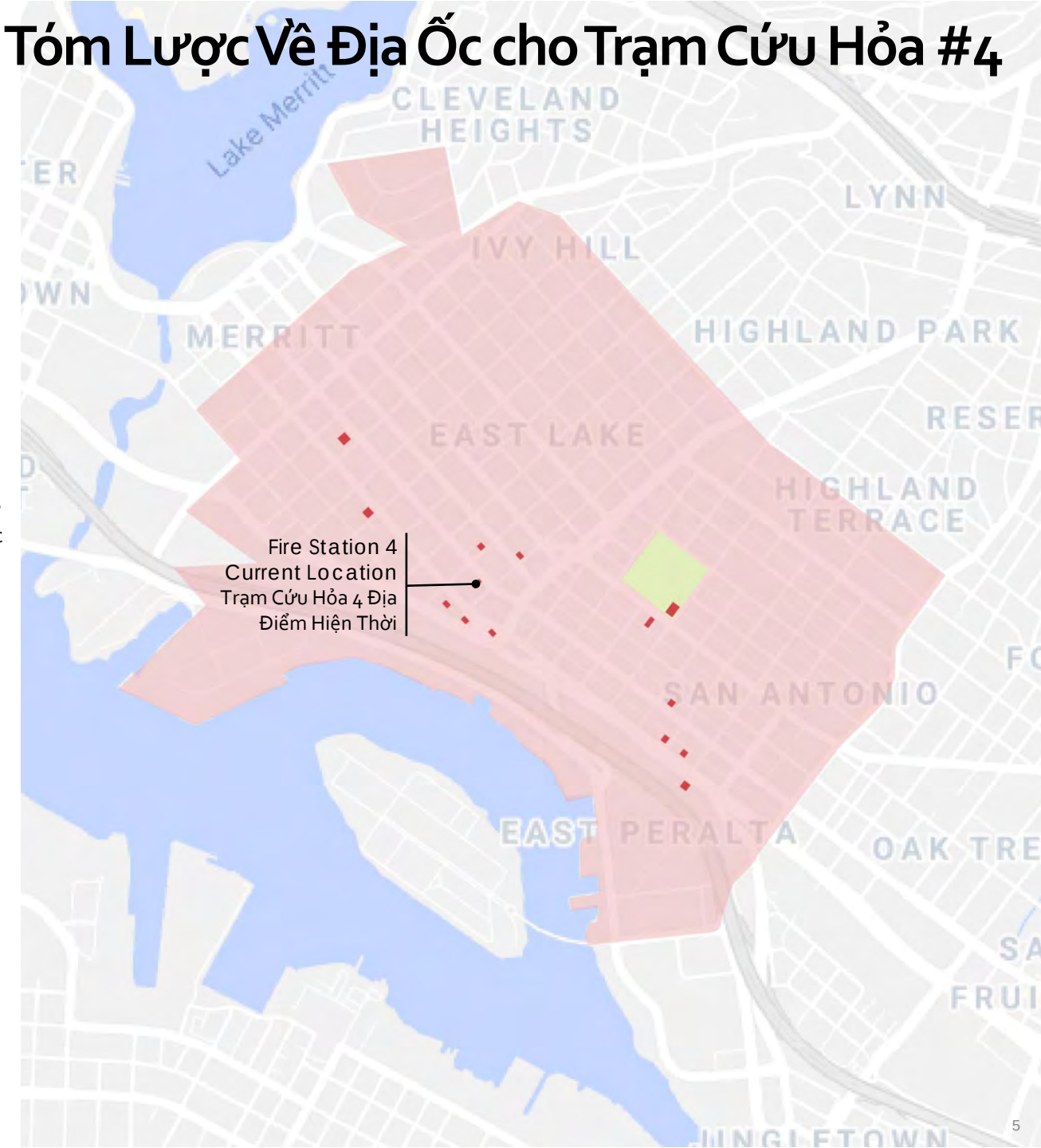
- Vào Mùa Xuân 2019 hai nhân viên địa ốc được chỉ định.
- Họ tìm kiếm và theo dõi thị trường trong suốt các năm 2019, 2020 và 2021 bằng cách sử dụng các cơ sở dữ liệu độc quyền, các cuộc thăm dò bên ngoài và lời truyền miệng. Các địa điểm có tiềm năng thích hợp được chia sẻ với OFD khi chúng được phát hiện.
- Cuộc tìm kiếm được giới hạn trong số các bất động sản có người sẵn sàng bán.
- Cuộc tìm kiếm được giới hạn trong khu dịch vụ của FS4 với ưu tiên dành cho những địa điểm nào rộng lớn, bỏ trống, nằm ở trung tâm và dọc theo các tuyến đường lớn.
- Vì danh sách có giới hạn, Ban Địa Ốc mở rộng cuộc tìm kiếm để bao gồm các địa điểm công nghiệp bị bỏ trống một phần mà sẽ đòi hỏi phải phá dỡ và sửa chữa một phần.

Conclusions

- Due to site requirements and commitment to working only with willing sellers, only a few potentially suitable sites are identified.
- Some parcel assemblage, demolition and remediation will be required under any scenario.

Kết Luận

- Vì những đòi hỏi của địa điểm và cam kết chỉ làm việc với những người sẵn sàng bán, nên chỉ xác định được một vài địa điểm có tiềm năng thích hợp.
- Sẽ phải kết hợp các lô đất, phá dỡ và sửa chữa một phần trong bất cứ tình huống nào.



Fire Station #4 Site Criteria Analysis | Phân Tích Tiêu Chuẩn Về Địa Điểm Của Trạm Cứu Hỏa #4

Constraints

SITE REQUIREMENTS

- Minimum ~22,400 SF with 135' of frontage for back-in 3-bay station; ~33,600 SF with 140' of frontage for drive-through 3-bay station
- Central location w/in service area for equitable response time
- Non-divided **thoroughfare** (facilitate ingress/egress)

WILLING SELLERS ONLY

[eminent domain requires policy direction]

BUDGET/TIME

(acquisition, demolition, and/or remediation)

Replacement/ Relocation Scenarios

A: PURCHASE NEW SITE ALIGNED W/ SITE REQUIREMENTS

B: UTILIZE EX. CITY-OWNED PROPERTY ALIGNED W/ SITE REQUIREMENTS

- Candidate Location: San Antonio Park
- Candidate Location: None identified

C: REBUILD AT CURRENT FS4 LOCATION

(existing 6,900 SF site not large enough for 3-bay station)

Summary Considerations: *Land Acquisition, Site Prep, Temp Housing*

A: ADDS $6-$9M AND 2- 4 YEARS TO COMPLETION SCHEDULE

B: MINIMIZES COMPLETION SCHEDULE W/ NO ACQUISITION, MINIMAL DEMO, & ACHIEVABLE MITIGATION

C: ADDS $3-$4M; INHIBITS ABILITY TO MEET SERVICE DEMANDS

(renovation not feasible due to current condition and code requirements)

Những Hạn Chế

NHỮNG ĐÒI HỎI VỀ ĐỊA ĐIỂM

- Tối thiểu ~22,400 SF với 135' mặt tiền cho trạm có 3 khoang để lùi xe vào; ~33,600 SF với 140' mặt tiền cho trạm có 3 khoang để lái xe qua
- Vị trí trung tâm trong phạm vi khu vực phục vụ để có thời gian ứng phó đồng đều
- Đường đi không bị phân chia (tạo điều kiện thuận lợi cho việc đi vào/đi ra)

CHỈ DÀNH CHO NGƯỜI SẴN SÀNG BÁN

[lệnh sung công tư sản đòi hỏi phải có đường hướng cho chính sách]

NGÂN SÁCH/THỜI GIAN

(thu mua, phá dỡ, và/hoặc sửa chữa)

Các Tình Huống Thay Thế/Dời Địa Điểm

A: MUA ĐỊA ĐIỂM MỚI1 PHÙ HỢP VỚI NHỮNG ĐÒI HỎI VỀ ĐỊA ĐIỂM

B: SỬ DỤNG BẤT ĐỘNG SẢN DO THÀNH PHỐ SỞ HỮU HIỆN THỜI PHÙ HỢP VỚI NHỮNG ĐÒI HỎI VỀ ĐỊA ĐIỂM

- Địa Điểm Dự Tuyển: Công Viên San Antonio
- Địa Điểm Dự Tuyển: Không xác định được địa điểm nào

C: TÁI THIẾT TẠI ĐỊA ĐIỂM FS4 HIỆN THỜI

(địa điểm hiện có 6,900 SF không lớn đủ cho trạm có 3 khoang)

Tóm Lược Những Cân Nhắc: *Thu Mua Đất, Chuẩn Bị Địa Điểm, Nhà Ở Tạm Thời*

A: THÊM $6-$9 TRIỆU VÀ 2-4 NĂM CHO LỊCH TRÌNH HOÀN TẤT

B: TỐI THIỂU HÓA LỊCH TRÌNH HOÀN TẤT MÀ KHÔNG CẦN THU MUA, PHÁ DỠ TỐI THIỂU, & MỨC GIẢM THIỂU CÓ THỂ ĐẠT ĐƯỢC

C: THÊM $3-$4 TRIỆU; HẠN CHẾ KHẢ NĂNG ĐÁP ỨNG NHỮNG ĐÒI HỎI VỀ DỊCH VỤ

(việc tân trang không thể thực hiện được vì tình trạng hiện thời và những điều kiện của bộ luật)

Fire Station #4 Background | Quá Trình Của Trạm Cứu Hỏa #4

History

- Current location:1235 International Boulevard
- Houses a Fire Engine and Ladder Truck
- Operates 24 hours a day, 365 days a year
- In the top third of busiest fire stations
- Responds to nearly 4000 calls per year
- Designed in 1909, oldest fire station in Oakland
- One of the oldest public buildings in Oakland

Current Challenges

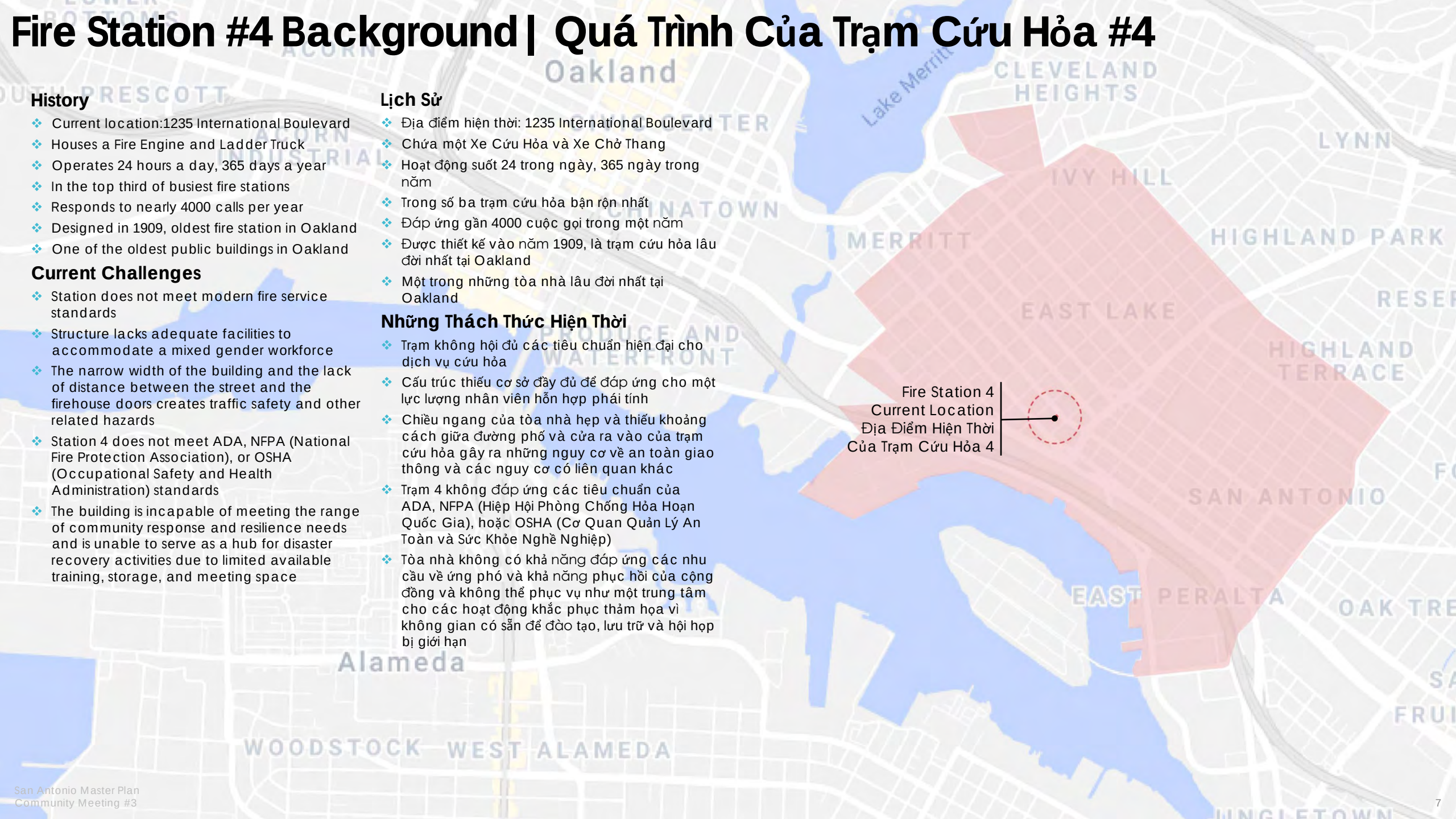
- Station does not meet modern fire service standards
- Structure lacks adequate facilities to accommodate a mixed gender workforce
- The narrow width of the building and the lack of distance between the street and the firehouse doors creates traffic safety and other related hazards
- Station 4 does not meet ADA, NFPA (National Fire Protection Association), or OSHA (Occupational Safety and Health Administration) standards
- The building is incapable of meeting the range of community response and resilience needs and is unable to serve as a hub for disaster recovery activities due to limited available training, storage, and meeting space

Lịch Sử

- Địa điểm hiện thời: 1235 International Boulevard
- Chứa một Xe Cứu Hỏa và Xe Chở Thang
- Hoạt động suốt 24 trong ngày, 365 ngày trong năm
- Trong số ba trạm cứu hỏa bận rộn nhất
- Đáp ứng gần 4000 cuộc gọi trong một năm
- Được thiết kế vào năm 1909, là trạm cứu hỏa lâu đời nhất tại Oakland
- Một trong những tòa nhà lâu đời nhất tại Oakland

Những Thách Thức Hiện Thời

- Trạm không hội đủ các tiêu chuẩn hiện đại cho dịch vụ cứu hỏa
- Cấu trúc thiếu cơ sở đầy đủ để đáp ứng cho một lực lượng nhân viên hỗn hợp phái tính
- Chiều ngang của tòa nhà hẹp và thiếu khoảng cách giữa đường phố và cửa ra vào của trạm cứu hỏa gây ra những nguy cơ về an toàn giao thông và các nguy cơ có liên quan khác
- Trạm 4 không đáp ứng các tiêu chuẩn của ADA, NFPA (Hiệp Hội Phòng Chống Hỏa Hoạn Quốc Gia), hoặc OSHA (Cơ Quan Quản Lý An Toàn và Sức Khỏe Nghề Nghiệp)
- Tòa nhà không có khả năng đáp ứng các nhu cầu về ứng phó và khả năng phục hồi của cộng đồng và không thể phục vụ như một trung tâm cho các hoạt động khắc phục thảm họa vì không gian có sẵn để đào tạo, lưu trữ và hội họp bị giới hạn



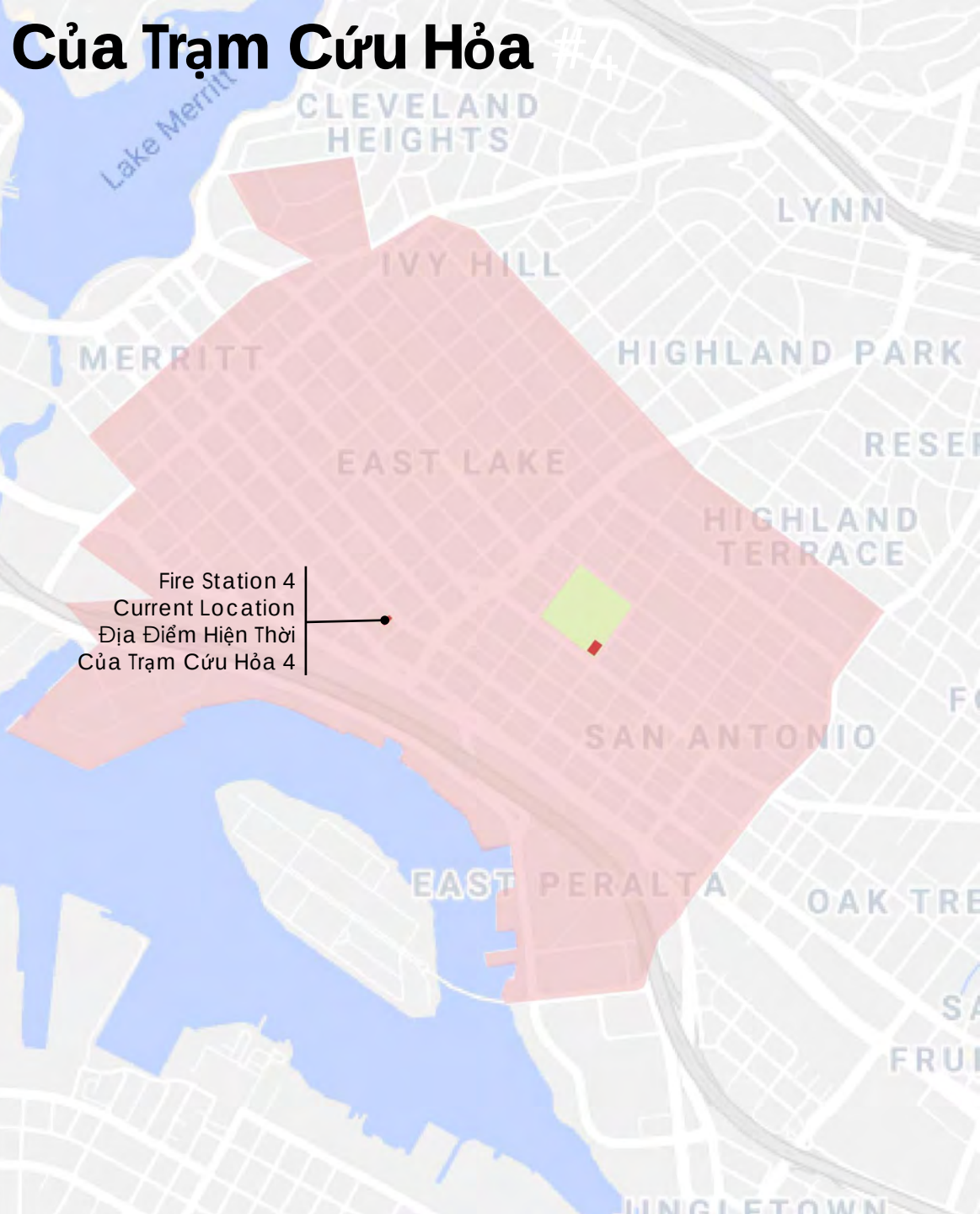
Fire Station #4 Service Area | Khu Dịch Vụ Của Trạm Cứu Hỏa

Opportunities

- A new station in the area should be built to stand in support of the neighborhood for a century, just as the existing Station 4 has.
- Newer stations provide a reduced carbon footprint, greater operating efficiency, and lower operating costs for the departments and city taxpayers/residents.
- Placing a station in a central location, along an arterial throughfare will improve the department's ability to plan and respond to all manner of incidents in the station's vicinity, ultimately improving public health and safety.
- OFD recognizes the opportunity to play a larger role in the community with the station serving as a usable public space to host a wide range of safety education, community engagement, recreational activities, and provide a pathway for mentorship and career development.
- Based on the 24-7-365 operating hours, the immediate area around a firehouse tends to have less crime, violence, and blight. Firefighters take pride in their stations, which serve as a second home to the crew living and working there. Thus, they treat nearby residents as neighbors; looking out for them and working in partnership to address shared community concerns.
- OFD wants to ensure that the exterior design of the station is aligned with the esthetic and artistic values of the neighborhood and would provide ample opportunities for residents to contribute to the look and feel of their new community asset through a public art installation on and around the new station.

Cơ Hội

- Một trạm mới trong khu vực nên được xây dựng để hỗ trợ khu vực lân cận trong một thế kỷ, giống như Trạm 4 hiện có đã làm.
- Các trạm mới hơn giúp giảm lượng khí thải carbon, hiệu quả hoạt động cao hơn, và chi phí hoạt động thấp hơn cho các sở và người dân/người nộp thuế của thành phố.
- Đặt một trạm ở vị trí trung tâm, dọc theo tuyến đường huyết mạch sẽ cải thiện khả năng của sở trong việc lập kế hoạch và ứng phó với mọi sự cố trong khu vực lân cận của trạm, cuối cùng là cải thiện sức khỏe và an toàn cộng đồng.
- OFD nhận thấy cơ hội đóng một vai trò lớn hơn trong cộng đồng với việc trạm đóng vai trò là một không gian công cộng có thể sử dụng được để tổ chức một loạt các chương trình giáo dục về an toàn, mời gọi sự tham gia của cộng đồng, các hoạt động giải trí, và cung cấp một lộ trình để dìu dắt và phát triển nghề nghiệp.
- Dựa trên thời gian hoạt động suốt 24-7-365, khu vực gần đó xung quanh trạm cứu hỏa có xu hướng ít tội phạm, bạo lực và tình trạng hoang phế hơn. Các nhân viên cứu hỏa hãnh diện về trạm của họ, nơi đóng vai trò như ngôi nhà thứ hai của các nhân viên sống và làm việc tại đó. Vì vậy, họ coi những cư dân gần đó như người hàng xóm; quan tâm đến họ và hợp tác để giải quyết các mối quan tâm chung của cộng đồng.
- OFD muốn bảo đảm rằng thiết kế bên ngoài của trạm phù hợp với các giá trị thẩm mỹ và nghệ thuật của khu phố lân cận và sẽ mang lại nhiều cơ hội cho cư dân đóng góp vào hình thức và sự cảm nhận của tài sản cộng đồng mới của họ thông qua việc cài đặt một tác phẩm nghệ thuật công cộng trên và xung quanh trạm mới.



Fire Station Site Study | Nghiên Cứu Địa Điểm Trạm Cứu Hỏa

Native plant garden and path with seating
Vườn thực vật bản địa và lối đi có chỗ ngồi

Public Use Multi-use Court over parking
Sân đa dụng Để Công Chúng Sử Dụng phía trên bãi đậu xe

Community Room
Phòng Cộng Đồng

Accessible public parking
Bãi đậu xe công cộng có thể sử dụng

Pedestrian Entry with benches, flowering trees, and lighting
Lối Vào Cho Người Đi Bộ có băng ghế dài, cây hoa, và đèn sáng

Noise Reduction Strategies
Các Sách Lược Giảm Bớt Tiếng Ồn

Path 'knuckle' with seating and public art feature
Con đường 'khuỷu tay' có chỗ ngồi và tính năng nghệ thuật công cộng

Multi-use courts
Sân đa dụng

FS crew quarters face toward Park interior
Chỗ ở của đội nhân viên FS hướng về phía bên trong Công Viên

Back-in station, reduced parking, minimized square footage
Trạm để xe lùi vào, bớt chỗ đậu xe, giảm tối thiểu diện tích

Footprint minimized with a rooftop multi-use court over parking, 3% of total park area
Diện tích được giảm thiểu tối đa với một sân đa dụng trên mái nhà phía trên bãi đậu xe, 3% tổng diện tích công viên

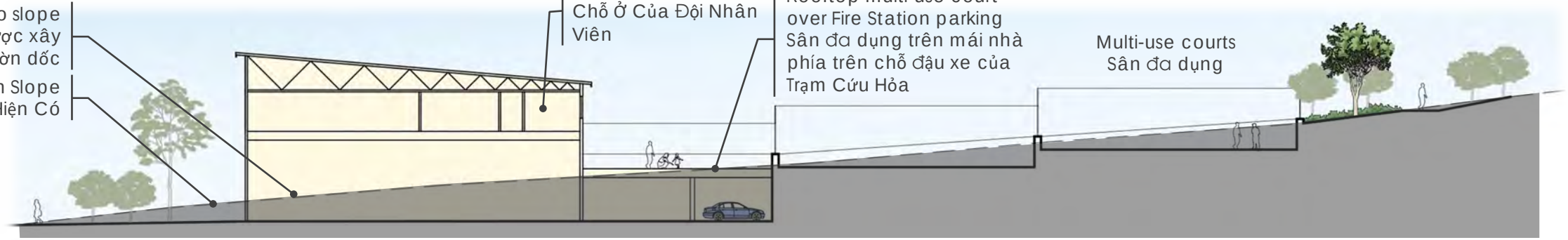
Fire Station built into slope
Trạm Cứu Hỏa được xây dựng trên sườn dốc

Existing Event Lawn Slope
Dốc Sân Cỏ Sự Kiện Hiện Có

Crew Quarters
Chỗ Ở Của Đội Nhân Viên

Rooftop multi-use court over Fire Station parking
Sân đa dụng trên mái nhà phía trên chỗ đậu xe của Trạm Cứu Hỏa

Multi-use courts
Sân đa dụng



AGENDA | NGHỊ TRÌNH

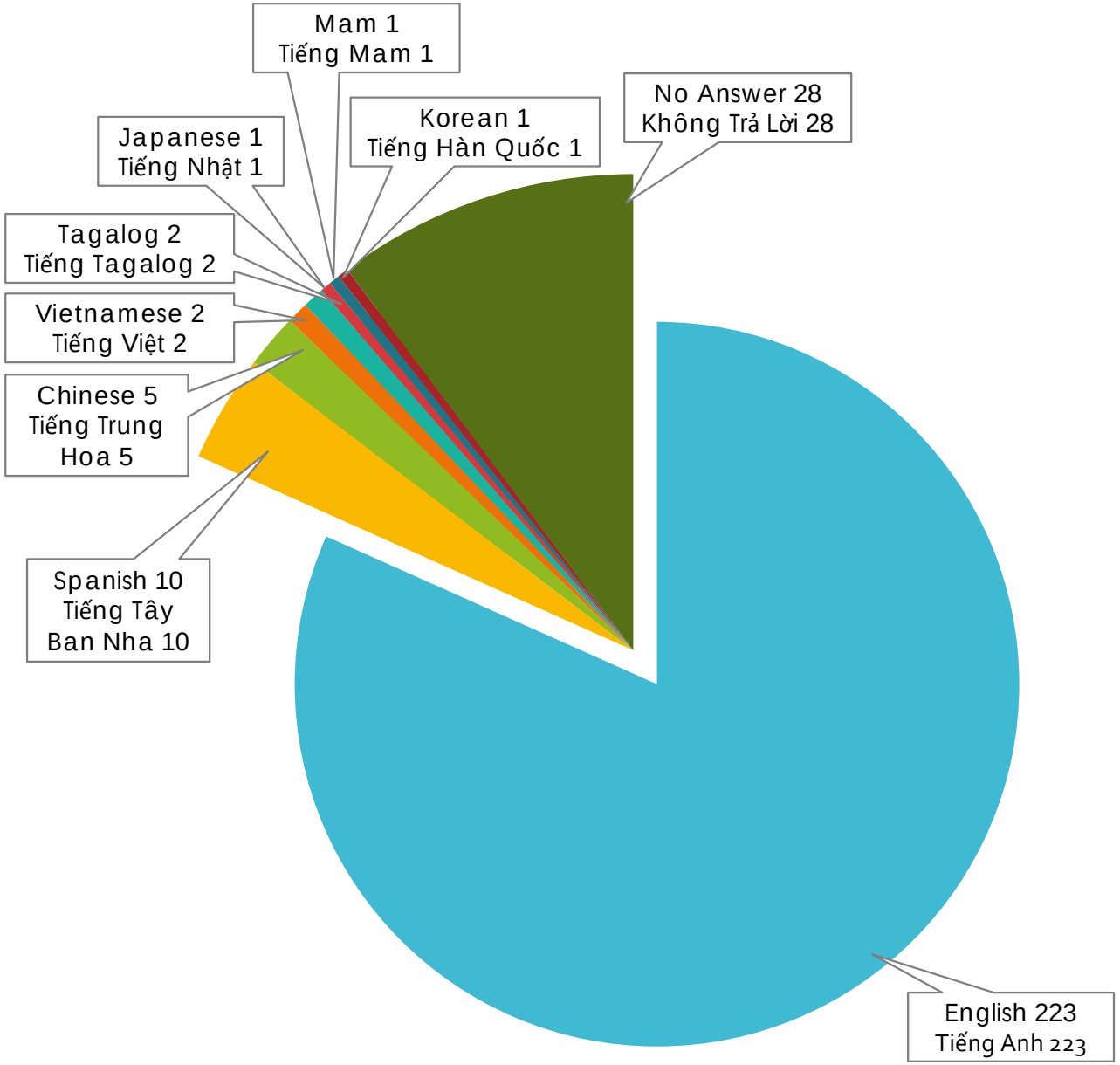
01 Project Development + Status
Phát Triển + Tình Trạng Dự Án

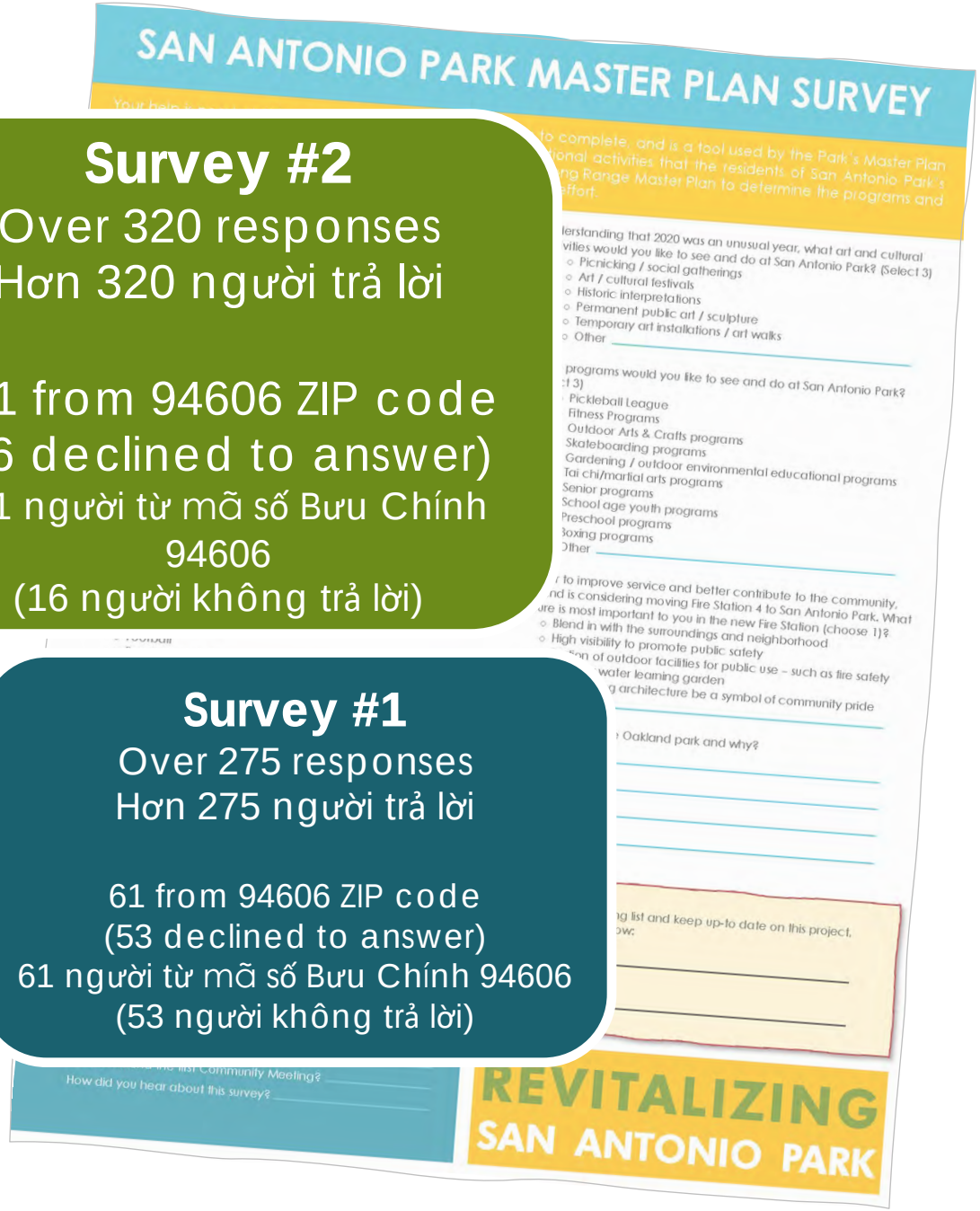
02 **CEM #2 Survey Results**
Kết Quả Khảo Sát CEM #2

03 Master Plan
Quy Hoạch Tổng Thể

04 Discussion + FAQs
Thảo Luận + Những Thắc Mắc Thường Được Nêu Ra

Survey Results | Kết Quả Thăm Dò





Survey #2

Over 320 responses
Hơn 320 người trả lời

181 from 94606 ZIP code
(16 declined to answer)
181 người từ mã số Bưu Chính 94606
(16 người không trả lời)

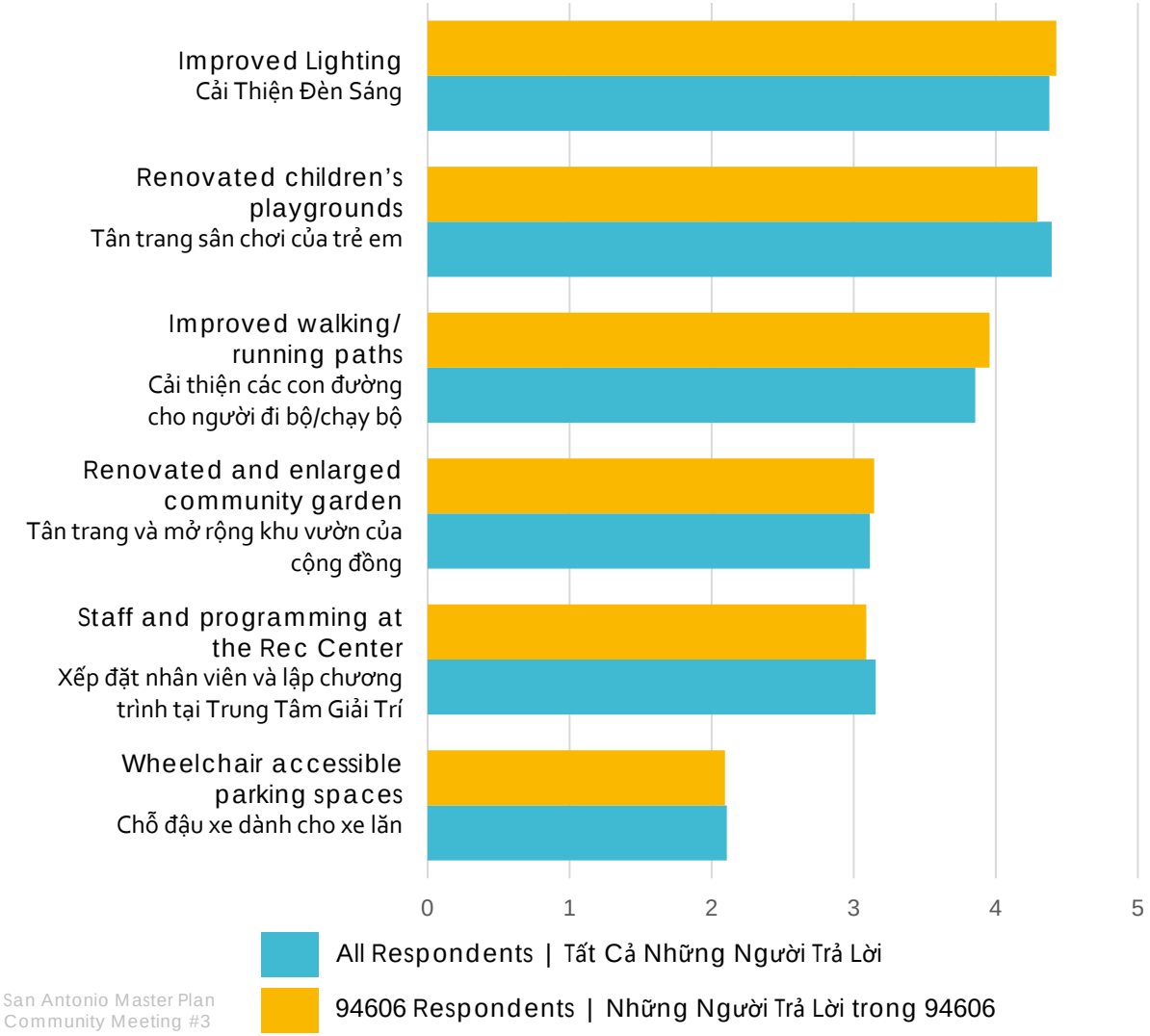
Survey #1

Over 275 responses
Hơn 275 người trả lời

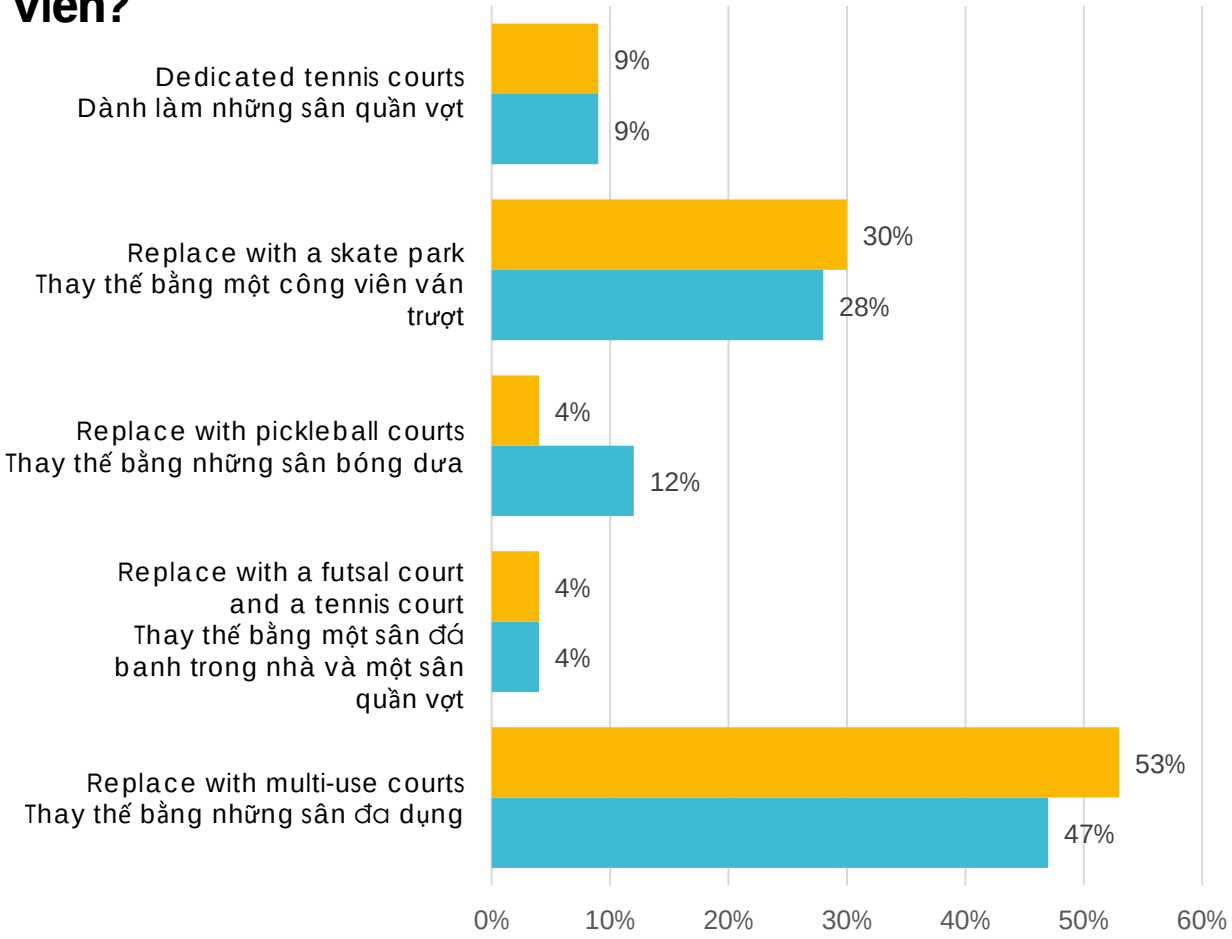
61 from 94606 ZIP code
(53 declined to answer)
61 người từ mã số Bưu Chính 94606
(53 người không trả lời)

Survey Results | Kết Quả Thăm Dò

Of the following Capital Improvement Projects, rank the following priorities in order of importance to you.
Trong số Các Dự Án Tu Bổ Lớn, hãy xếp hạng các ưu tiên sau đây theo thứ tự quan trọng đối với quý vị.

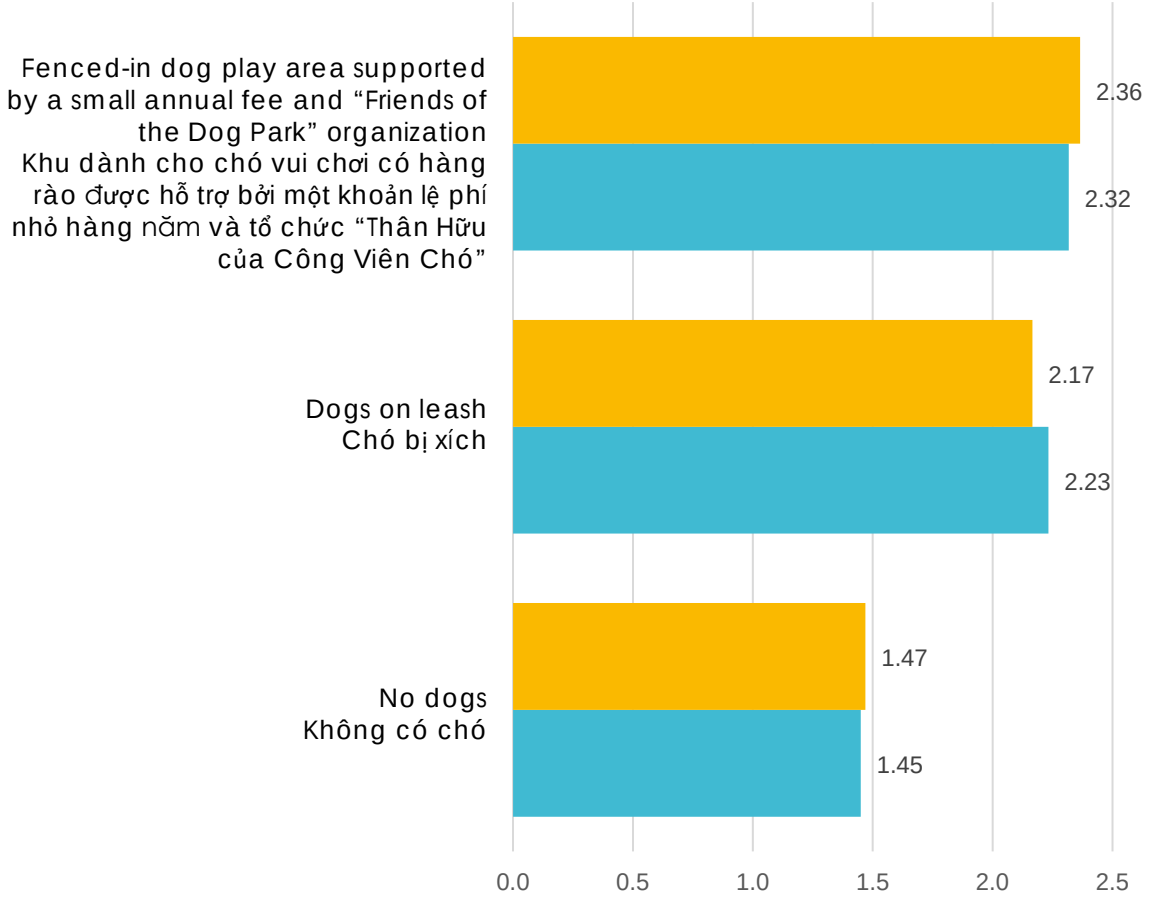


What uses would you like to see in the remaining two tennis courts if Fire Station 4 is relocated to the Park?
Quý vị muốn thấy những cách sử dụng nào cho hai sân quần vợt còn lại nếu Trạm Cứu Hỏa 4 được dời đến Công Viên?



Survey Results | Kết Quả Thăm Dò

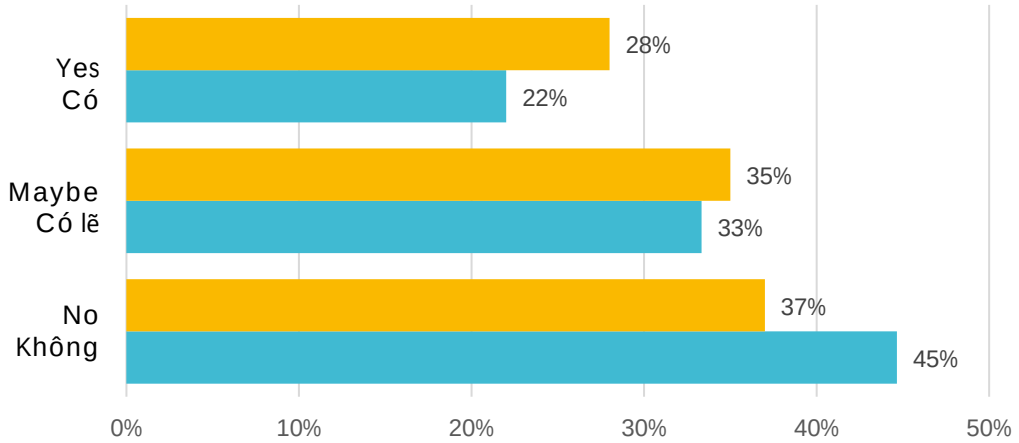
There are no dog play areas within two-miles of the Park. Please rank the options in order of importance to you.
Không có khu vực để chó vui chơi trong vòng hai dặm quanh Công Viên. Xin quý vị vui lòng xếp hạng những chọn lựa trên theo thứ tự quan trọng đối với quý vị.

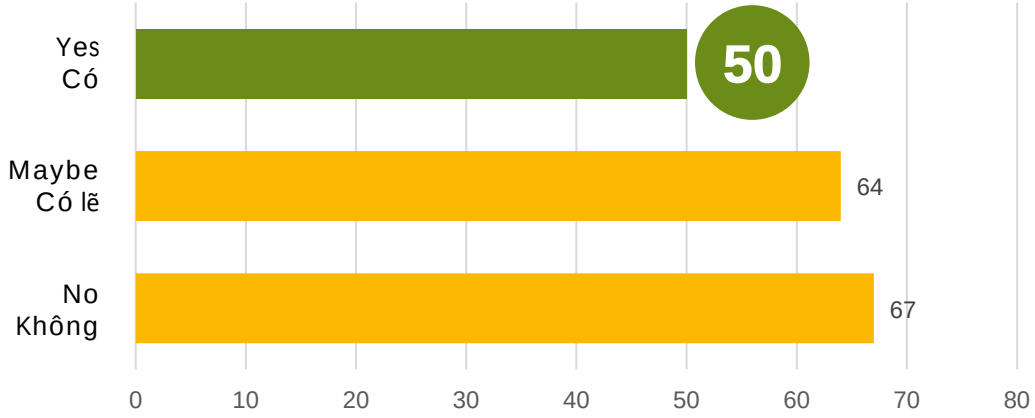


All Respondents | Tất Cả Những Người Trả Lời

94606 Respondents | Những Người Trả Lời trong 94606

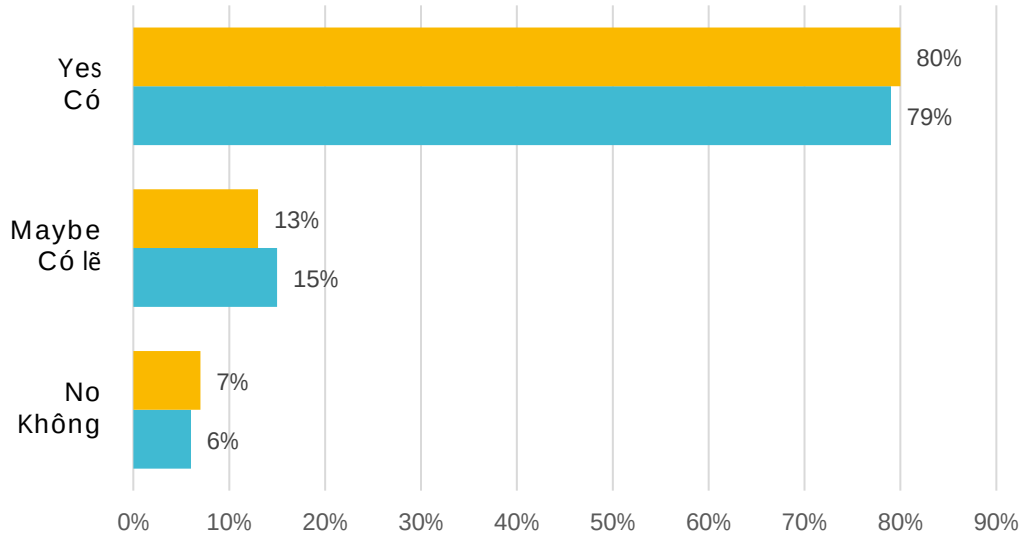
If there were a larger community garden at the Park, would you be interested in gardening/ tending to a plot?
Nếu có một khu vườn cộng đồng lớn hơn tại Công Viên, quý vị có muốn làm vườn/chăm sóc một khu đất không?





Survey Results | Kết Quả Thăm Dò

Would you like to see historical markers/icons/ references that document and celebrate the history of the San Antonio area and park?
Quý vị có muốn xem các điểm đánh dấu lịch sử/biểu tượng/tài liệu tham khảo để ghi nhận và kỷ niệm lịch sử của khu vực và công viên San Antonio không?

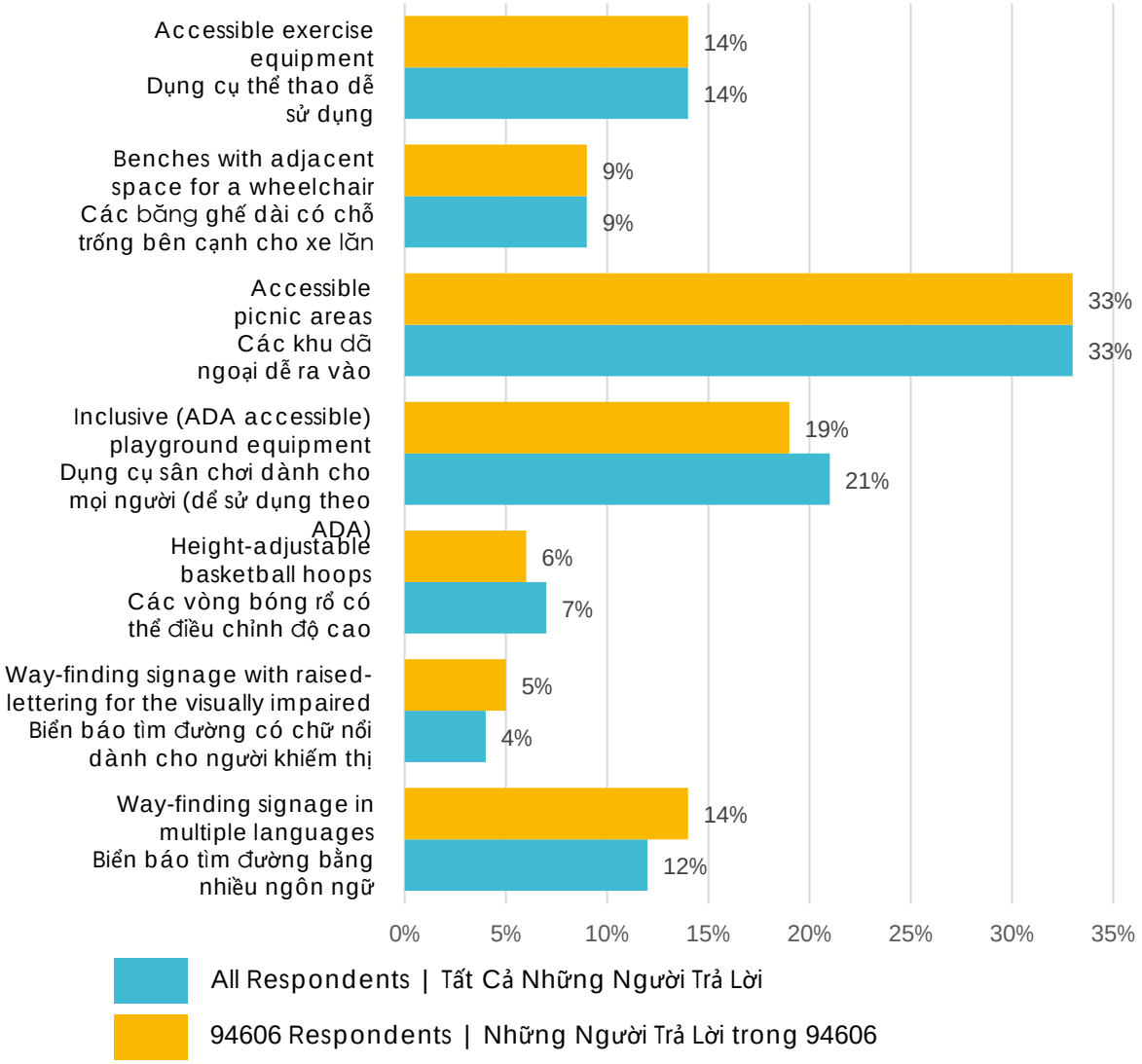


Chicana moratorium movement and the Malcolm X Jazz fest
Phong trào chống chiến tranh của Người Gốc Mễ Tây Cơ và lễ hội Nhạc Jazz Malcolm X

San Antonio's rich immigrant history
Lịch sử nhập cư phong phú của San Antonio

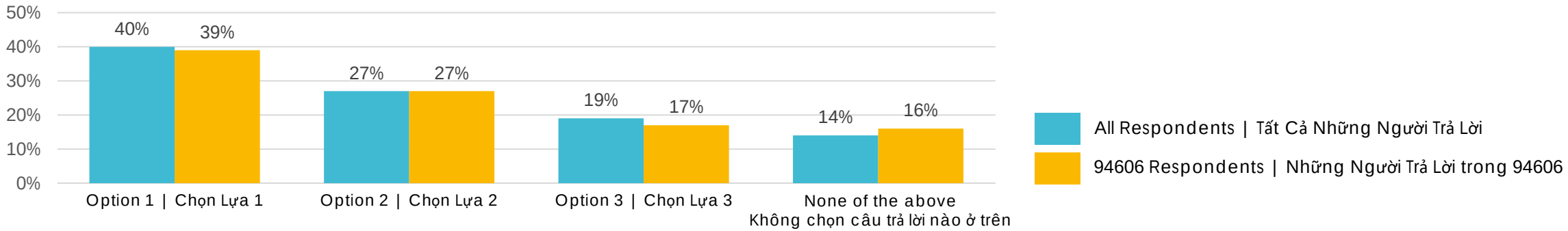
Ohlone chachenyo history, natural landscape history
Lịch sử Ohlone Chachenyo, lịch sử cảnh quan thiên nhiên

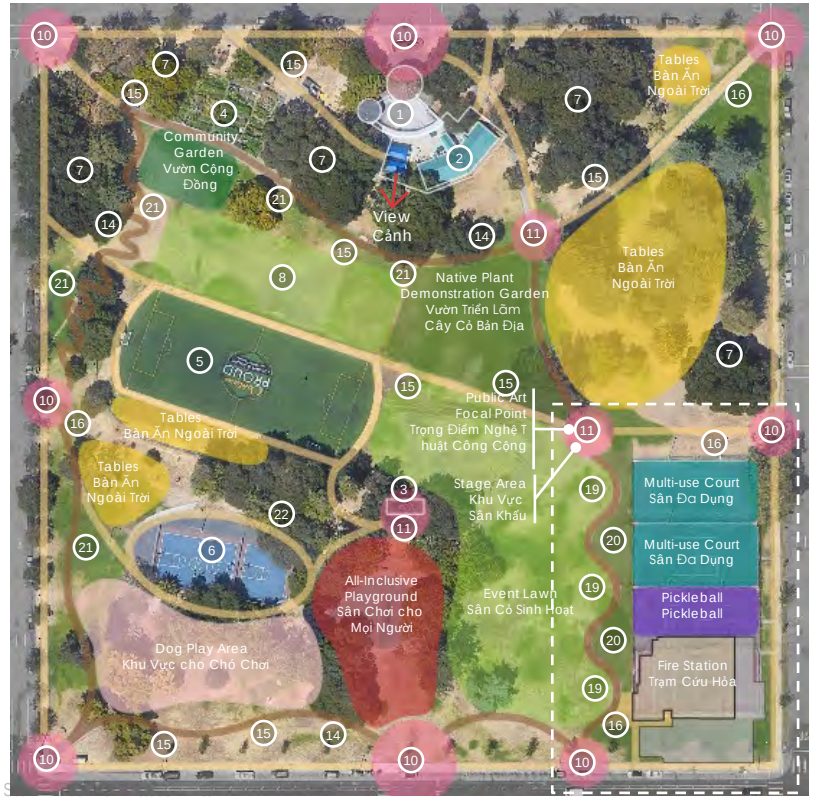
What accessibility improvements would you like to see at San Antonio Park?
Quý vị muốn thấy những cải thiện nào về phương tiện ra vào tại Công Viên San Antonio?



Survey Results | Kết Quả Thăm Dò

Of the following master plan options, which one is most desirable to you?
Trong số những chọn lựa của quy hoạch tổng thể, quý vị muốn chọn lựa nào nhất?





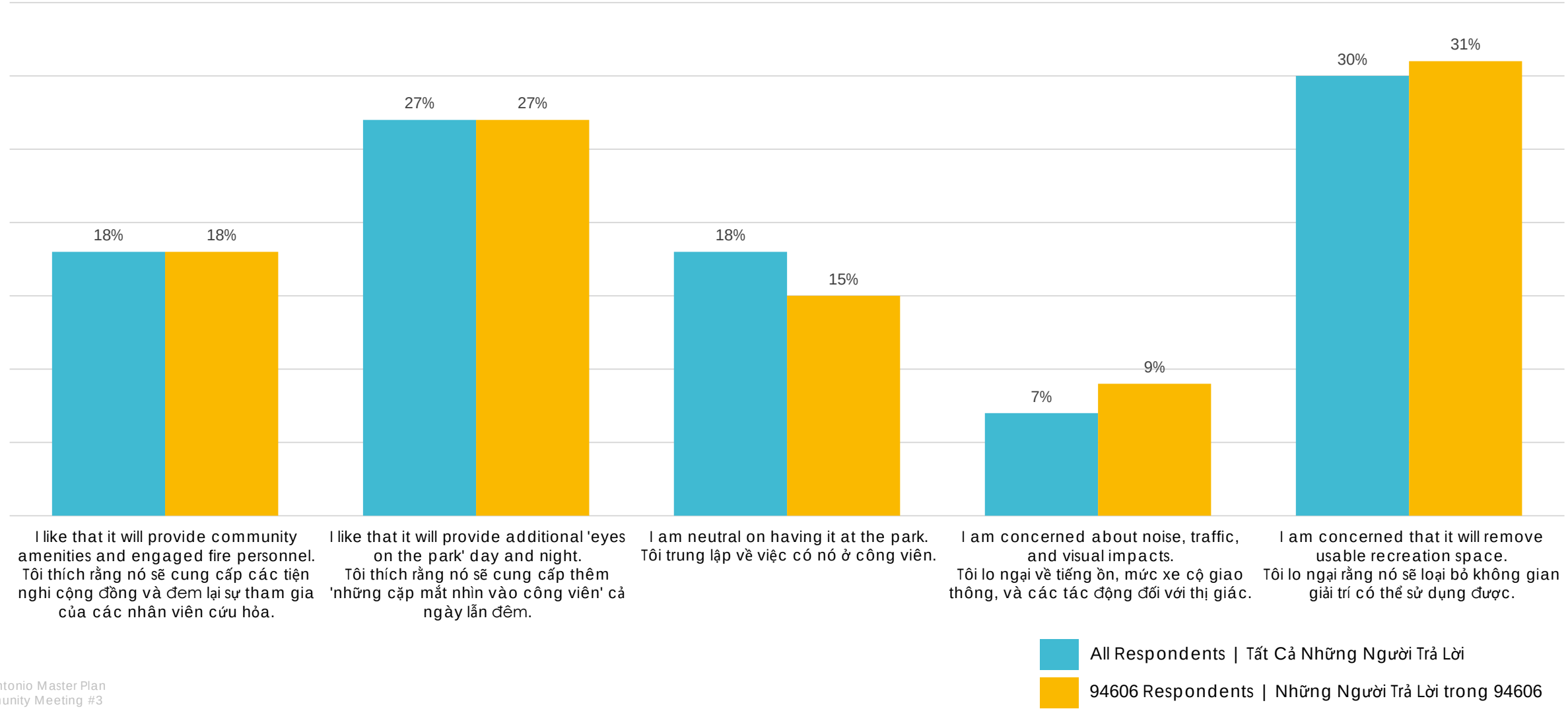
Option 1 | Chọn Lựa 1

Option 2 | Chọn Lựa 2

Option 3 | Chọn Lựa 3

Survey Results | Kết Quả Thăm Dò

What statement best reflects your thoughts about including a fire station at San Antonio Park?
Câu nói nào phản ảnh đúng nhất những suy nghĩ của quý vị về việc bao gồm một trạm cứu hỏa tại Công Viên San Antonio?



AGENDA | NGHỊ TRÌNH

01 Project Development + Status
Phát Triển + Tình Trạng Dự Án

02 CEM #2 Survey Results
Kết Quả Khảo Sát CEM #2

03 **Master Plan**
Quy Hoạch Tổng Thể

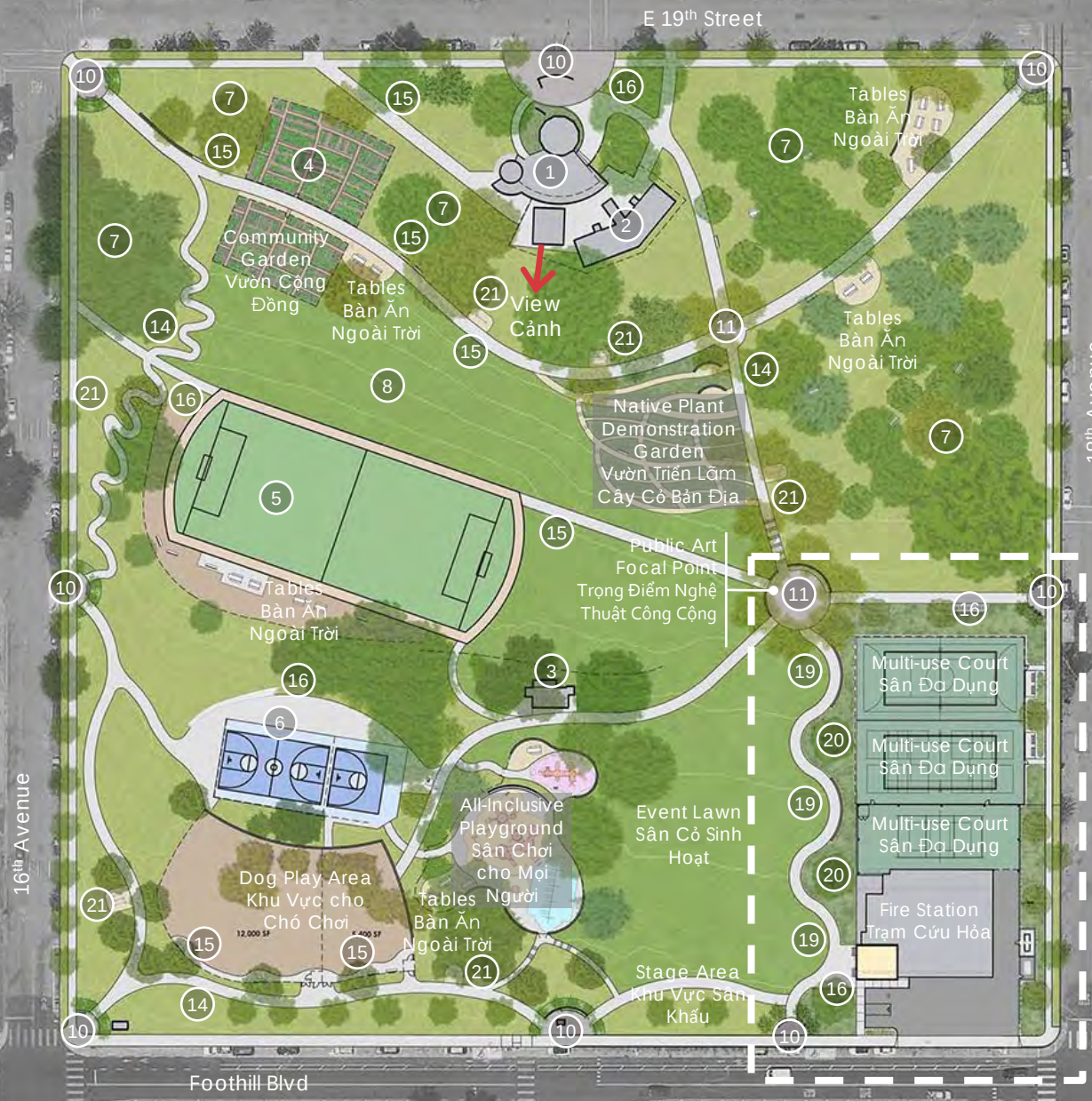
04 Discussion + FAQs
Thảo Luận + Những Thắc Mắc Thường Được Nêu Ra

Presented in order of survey priority results
Được trình bày theo thứ tự của kết quả thăm dò ưu tiên

Recommended Master Site Plan | Sơ Đồ Địa Điểm Tổng Thể Được Đề Nghị

LEGEND | BảNG GHI CHÚ

1. Existing Recreation Center | Trung Tâm Giải Trí Hiện Hữu
2. Existing Head Start | Khu Head Start Hiện Hữu
3. Existing Restroom | Phòng Vệ Sinh Hiện Hữu
4. Existing Community Garden | Vườn Cộng Đồng Hiện Hữu
5. Existing Soccer Field | Sân Bóng Tròn Hiện Hữu
6. Existing Basketball | Sân Bóng Rổ Hiện Hữu
7. Existing Oak Grove | Khu Rừng Sồi Hiện Hữu
8. Existing Amphitheater | Khán Đài Vòng Cung Hiện Hữu
9. Fire Station | Trạm Cứu Hỏa
10. Pedestrian Gateway | Cổng Vào cho Người Đi Bộ
11. Pathway 'Knuckle' | Lối Đi 'Knuckle'
12. Public Art Focal Point | Trọng Điểm Nghệ Thuật Công Cộng
13. Picnic Tables | Ăn Ngoài Trời
14. ½ Mile Walking/Jogging Loop | Lối Đi Bộ/Chạy Bộ ½ Dặm
15. Benches and Wheelchair Space | Băng Ghế và Chỗ cho Xe Lăn
16. Bicycle parking | Chỗ dựng xe đạp
17. Event Lawn | Sân Cỏ Sinh Hoạt
18. Stage Area | Khu Vực Sân Khấu
19. Festival Booth Area | Khu Vực Quầy Hội
20. Native Plant Demonstration Garden | Vườn Triển Lãm Cây Cỏ Bản Địa
21. Exercise Equipment Station | Trạm Thiết Bị Thể Dục
22. All-Inclusive Playground | Sân Chơi cho Mọi Người
23. Community Garden | Vườn Cộng Đồng
24. Dog Play Area | Khu Vực cho Chó Chơi
25. Multi-use Court | Sân Đa Dụng

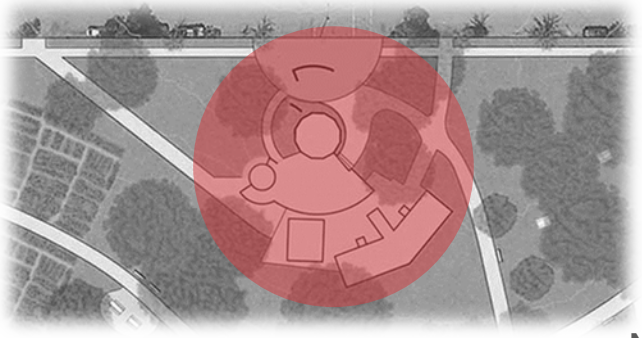


Future Study Areas| Các Khu Vực Nghiên Cứu Trong Tương Lai

Although the survey results (1+2) place improvements to rec. center and the skate park as mid level priorities, there is enough community interest that we feel that these two items require further investigation by the City in the form of feasibility studies.

Mặc dù kết quả thăm dò (1+2) đặt việc tu bổ trung tâm giải trí và công viên ván trượt là ưu tiên cấp trung bình, nhưng có đủ sự quan tâm của cộng đồng mà chúng tôi cảm thấy rằng hai hạng mục này cần được Thành Phố điều tra thêm dưới hình thức là những cuộc nghiên cứu về tính cách khả thi.

Recreation Center| Trung Tâm Giải Trí



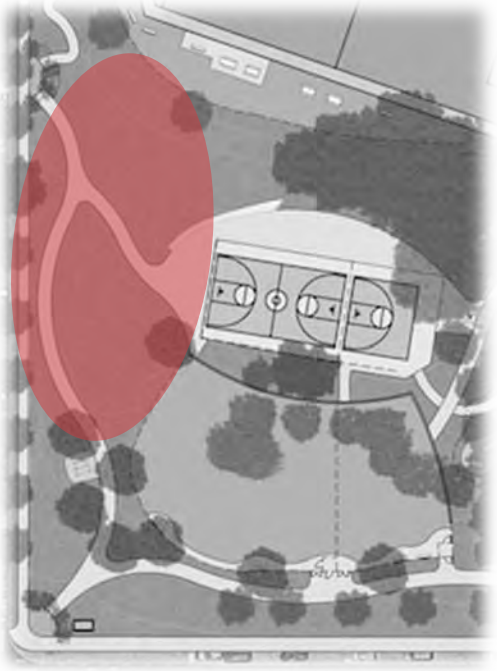
Recommendations

- Maintenance repairs including:
  - Remove graffiti
  - Repair/replace waterproof coating over the rec center
  - Repair/paint existing woodwork including dry rot repair as needed
  - ADA upgrade for ramp and stairs
  - New exterior paint
- Feasibility study including:
  - Staffing
  - Programming
  - Site constraints
  - Building expansion
  - Collaboration with non-profits

Những Đề Nghị

- Những sửa chữa bảo trì bao gồm:
  - Tẩy xóa hình vẽ bậy
  - Sửa chữa/thay thế lớp phủ chống thấm nước trên trung tâm giải trí
  - Sửa chữa/sơn đồ gỗ hiện có bao gồm cả sửa chữa chỗ khô mục nếu cần
  - Nâng cấp theo ADA cho chỗ dốc và cầu thang
  - Sơn mới bên ngoài
- Nghiên cứu về tính khả thi bao gồm:
  - Nhân viên
  - Lập chương trình
  - Những hạn chế về địa điểm
  - Mở rộng tòa nhà
  - Hợp tác với các tổ chức phi lợi nhuận

Skate Park | Công Viên Ván Trượt



Recommendations

- Design feature considerations:
  - Poured-in-place concrete
  - A place for sitting/resting
  - Clear signage and lighting for nighttime use
  - Drinking fountain
- Feasibility study including:
  - Environmental impacts
  - Market demand (alternate locations)
  - Operations, maintenance

Những Đề Nghị

- Những cân nhắc về tính năng thiết kế:
  - Bê tông đổ tại chỗ
  - Một chỗ để ngồi/nghỉ ngơi
  - Biển báo rõ ràng và đèn sáng để sử dụng ban đêm
  - Đài phun nước uống
- Nghiên cứu về tính khả thi bao gồm:
  - Tác động đối với môi trường
  - Nhu cầu của thị trường (các địa điểm khác)
  - Các hoạt động, bảo trì

Lighting | Đèn Sáng

Recommendations

- New pedestrian scaled LED pole lighting should installed at appropriate intervals along park paths for public safety and wayfinding. (2003 M.P.)
- Provide new light fixtures at soccer field, basketball court, and hardcourts.
- All lighting to comply with California Dark Sky Ordinance. (2003 M.P.)

Những Đề Nghị

- Cột đèn LED mới dành cho người đi bộ nên được lắp đặt ở những khoảng cách thích hợp dọc theo các lối đi trong công viên để giúp cho an toàn công cộng và tìm đường. (2003 M.P.)
- Cung cấp các thiết bị đèn sáng mới tại sân bóng đá, sân bóng rổ, và sân có nền cứng.
- Tất cả đèn sáng đều tuân theo Sắc Lệnh Về Trời Tối của California. (2003 M.P.)

Playground | Sân Chơi

Recommendations

- Provide new inclusive playground for children aged 2 to 5 (2003 M.P.) and 5 to 12.
- Play equipment to be universally designed and be sensory stimulating. (2003 M.P.)
- Playground to include new picnic tables, benches and lighting. (2003 M.P.)
- The playground should be sited on an accessible path close to the existing renovated bathrooms. (2003 M.P.)

Những Đề Nghị

- Cung cấp một sân chơi hòa nhập mới cho trẻ em từ 2 đến 5 tuổi (2003 M.P.) và 5 đến 12 tuổi.
- Thiết bị ở sân chơi vui chơi được thiết kế phổ biến và kích thích giác quan. (2003 M.P.)
- Sân chơi bao gồm các bàn ăn dã ngoại, băng ghế dài và đèn mới. (2003 M.P.)
- Sân chơi nên được bố trí trên một lối đi gần với các phòng tắm hiện có đã được tân trang. (2003 M.P.)

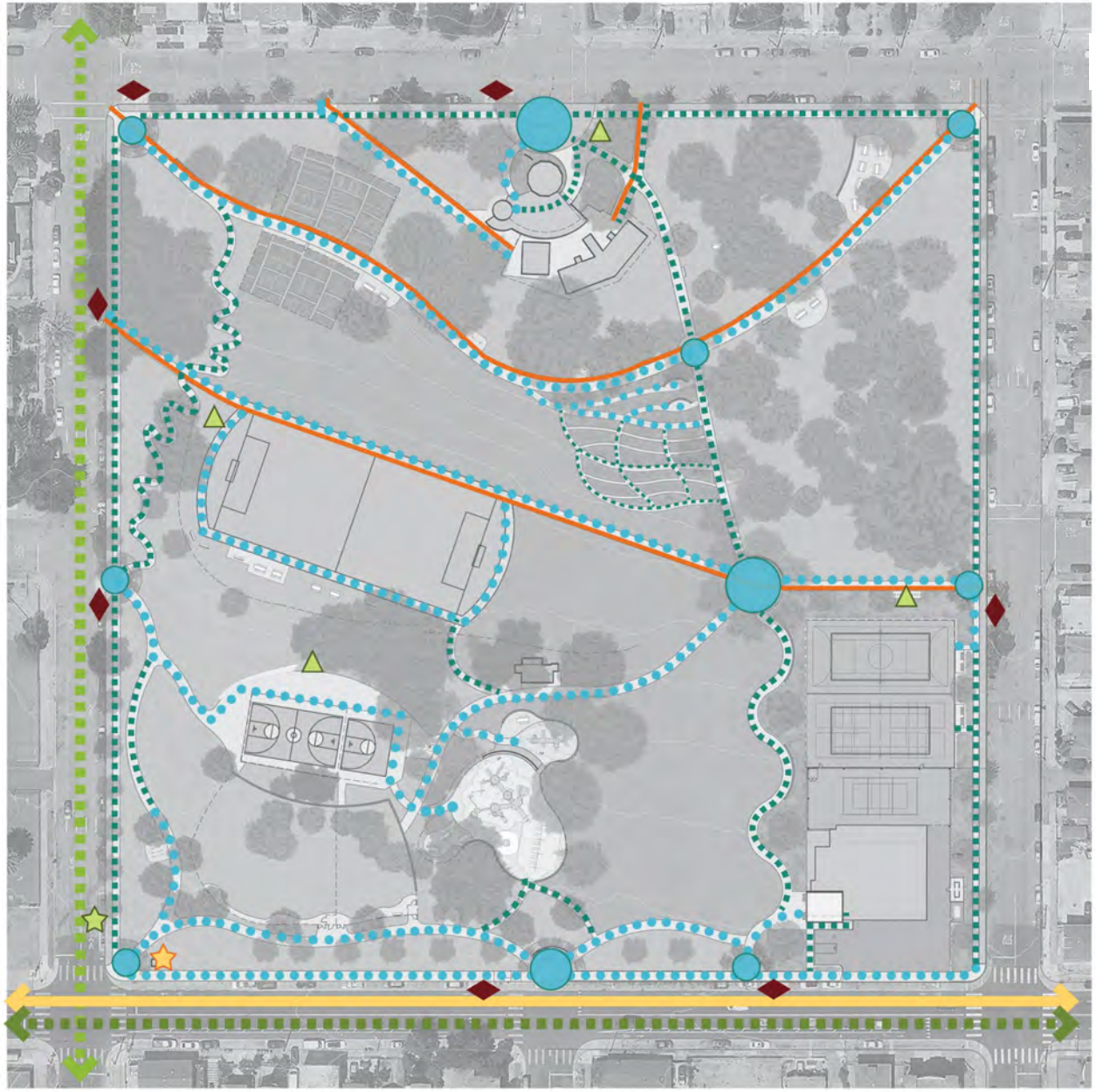
Accessibility + Circulation | Phương Tiện Ra Vào + Mức Lưu Thông

Recommendations

- Improve neighborhood connections to San Antonio Park.
- Provide welcoming and visible pedestrian entries. (2003 M.P.)
- Improve pedestrian connections to currently more isolated parts of the park. (2003 M.P.)
- Provide accessible and unobstructed pedestrian paths that connect all elements, spaces, and facilities within the Park. (2003 M.P.)
- Provide new accessible parking spaces on each side of the park. (2003 M.P.)
- Provide new wayfinding signage throughout the park.
- Provide a ½ mile loop trail interior to the park for exercise with parcourse elements.

Những Đề Nghị

- Cải thiện những kết nối vùng lân cận đến Công Viên San Antonio.
- Cung cấp cổng chào đón và dễ thấy cho người đi bộ. (2003 M.P.)
- Cải thiện kết nối dành cho người đi bộ đến các khu vực hiện đang bị cô lập hơn của công viên. (2003 M.P.)
- Cung cấp các con đường dành cho người đi bộ dễ ra vào và không bị cản trở để kết nối tất cả các yếu tố, không gian, và cơ sở vật chất trong Công Viên. (2003 M.P.)
- Cung cấp những chỗ đậu xe mới dễ ra vào ở mỗi bên của công viên. (2003 M.P.)
- Cung cấp các bảng chỉ dẫn tìm đường mới trong khắp công viên.
- Cung cấp một đường mòn dài ½ dặm ở bên trong cho công viên để tập thể dục với những chỗ để nghỉ ngơi hoặc tập luyện.



Legend | Bảng Ghi Chú

- Bus Stop
  Điểm dừng xe buýt
- AC Transit Routes 40 & 840
  Các tuyến đường chuyển tuyến AC 40 & 840
- Service Vehicular Access
  Tiếp cận xe dịch vụ
- Bike Share Station
  Trạm chia sẻ xe đạp
- Bike Parking
  Bãi đậu xe đạp
- Buffered Bike Lane (Class 2B)
  Làn đường dành cho xe đạp có đệm (Lớp 2B)
- Neighborhood Bike Route (Class 3B)
  Tuyến đường dành cho xe đạp trong khu phố (Lớp 3B)
- Accessible Street Parking
  Bãi đậu xe dành cho người khuyết tật trên đường phố
- Pedestrian Node
  Nút dành cho người đi bộ
- Pedestrian Accessible Path
  Đường dành cho người đi bộ
- Pedestrian Path
  Đường dành cho người đi bộ

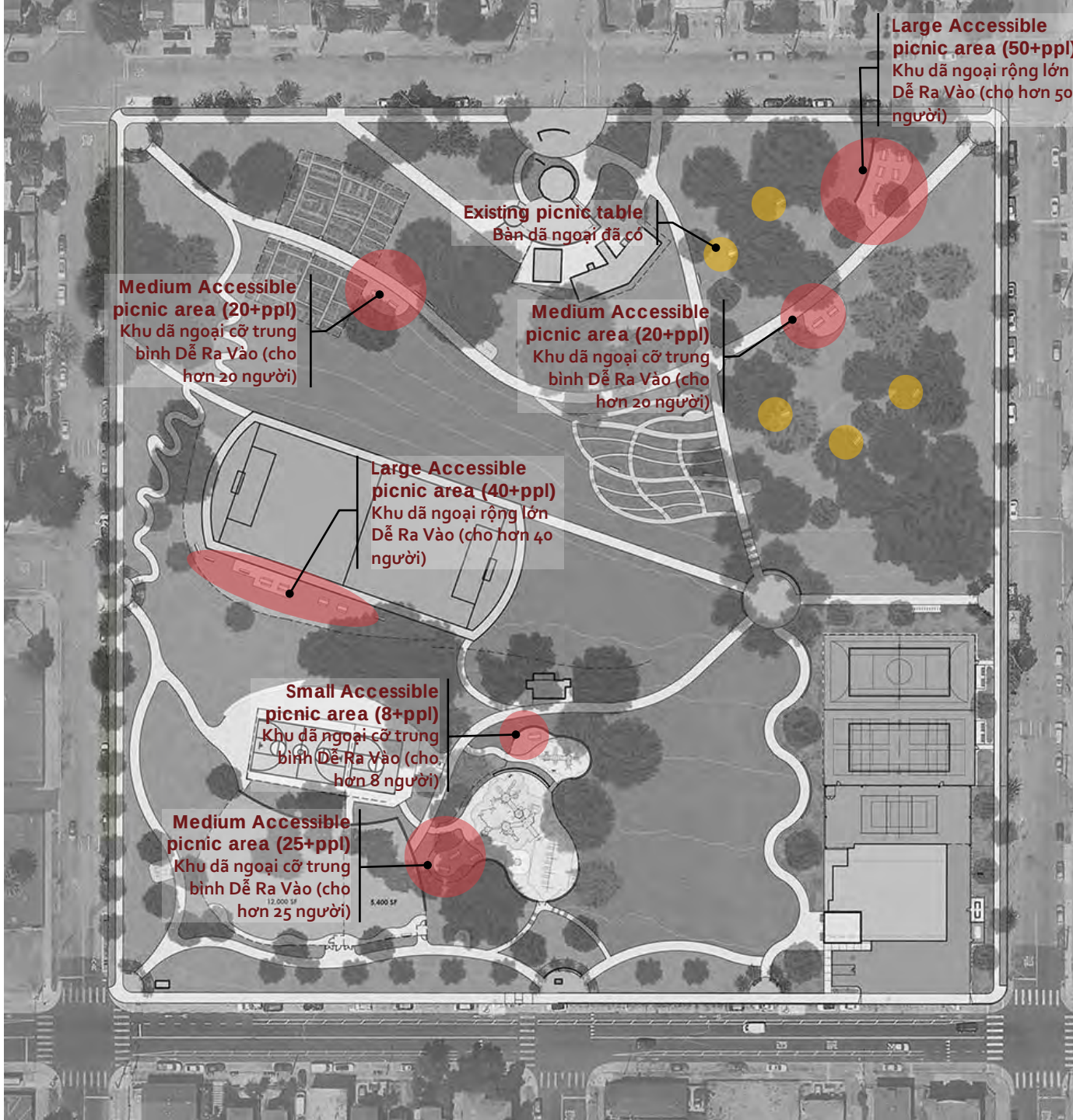
Picnic Areas | Khu Dã Ngoại

Recommendations

- Picnic tables should be provided for gatherings. (2003 M.P.)
- A range of picnic table groupings should be provided including single picnic table and group picnic table areas.
- At least one picnic table in each area of the park should be an accessible table on an accessible path of travel.
- Highly used lawn areas should remain open for more informal picnics. (2003 M.P.)

Những Đề Nghị

- Nên cung cấp bàn dã ngoại cho các nhóm tụ họp. (2003 M.P.)
- Nên cung cấp nhiều nhóm bàn ăn dã ngoại bao gồm bàn ăn dã ngoại đơn lẻ và các khu vực bàn ăn dã ngoại cho nhóm.
- Ít nhất một bàn ăn dã ngoại trong mỗi khu vực của công viên cần phải là một bàn dễ tiếp cận trên một con đường đi lại có thể tiếp cận được.
- Các khu vực có bãi cỏ được sử dụng nhiều nên tiếp tục mở cửa cho các buổi dã ngoại thân mật hơn. (2003 M.P.)



Community Garden| Vườn Cộng Đồng

Recommendations

- Provide an expanded community garden area with ADA compliant garden beds.
- Provide a tool storage shed for community tool storage.
- The community gardens should incorporate signage with information on how to rent a plot.
- Provide community-based plots for partnership with a local nonprofit.
- Provide picnic tables for group learning.

Những Đề Nghị

- Cung cấp một khu vườn cộng đồng mở rộng với các luống vườn tuân thủ ADA.
- Cung cấp kho công cụ để lưu trữ công cụ cộng đồng.
- Các khu vườn cộng đồng nên kết hợp với thông tin về cách thuê một lô đất.
- Cung cấp các lô đất trong cộng đồng để hợp tác với một tổ chức phi lợi nhuận tại địa phương.
- Cung cấp bàn ăn dã ngoại cho việc học tập theo nhóm.

Soccer + Basketball| Bóng Đá + Bóng Rổ

Recommendations

- Provide new pole lights for nighttime play.
- Upgrade existing picnic tables and benches and provide an accessible picnic table at the soccer field.
- Replace existing decomposed granite track with rubber track surfacing. (2003 M.P.)
- Improve drainage at the northeast corner of the track.
- Provide a level area east of the soccer field for practice.
- Adjustable height basketball hoops.

Những Đề Nghị

- Cung cấp đèn trụ mới để chơi bóng ban đêm.
- Nâng cấp các bàn và băng ghế dài dã ngoại hiện có và cung cấp một bàn dã ngoại có thể sử dụng tại sân bóng.
- Thay thế mặt sân điền kinh đá vụn bằng mặt đường cao su. (2003 M.P.)
- Cải thiện hệ thống thoát nước ở góc đông bắc của sân điền kinh.
- Cung cấp một khu vực bằng phẳng phía đông của sân bóng đá để tập luyện.
- Vòng bóng rổ có thể điều chỉnh độ cao.

Dog Play Area | Khu Để Chó Chơi Đùa

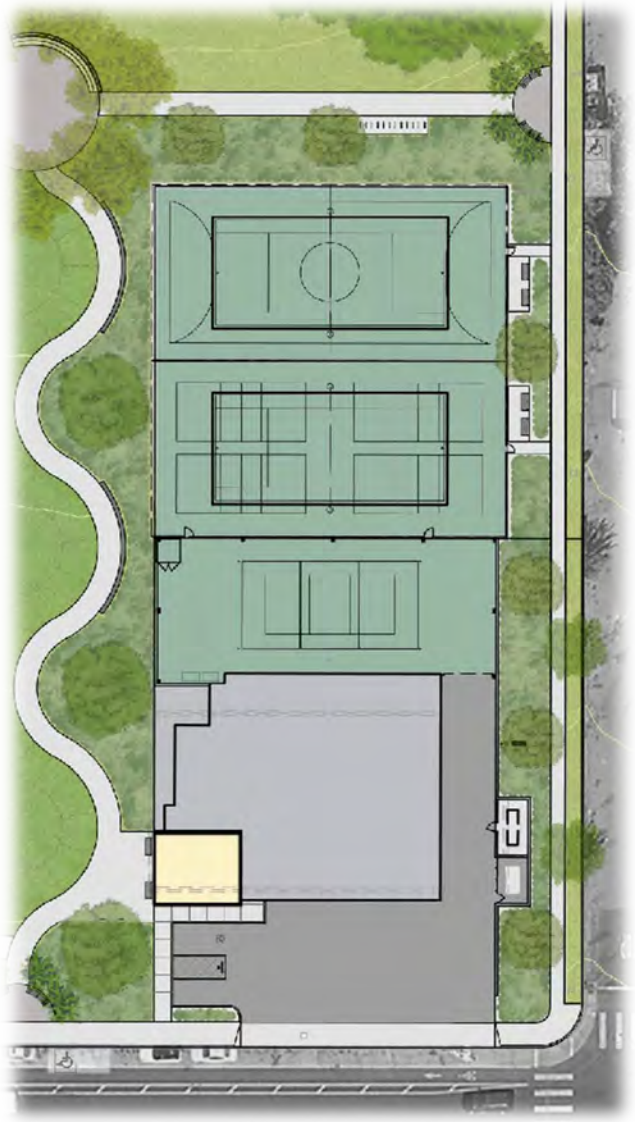
Recommendations

- Enclosed dog play areas to follow the design criteria outlined in the City of Oakland's *Policy Recommendations on Dogs in Oakland Parks.* Main criteria include:
  - Separate fenced enclosures for small dogs and large dogs.
  - The fencing should be 4' high decorative metal fencing with double gated entries.
  - The play area should include a community kiosk, benches and picnic tables.
  - The surfacing of the dog play should be easy to maintain, permeable, and minimize odors.
  - The dog play area should include signage and lighting.

Những Đề Nghị

- Các khu để chó chơi đùa được vây kín để tuân theo các tiêu chuẩn thiết kế được đề ra trong Những Đề Nghị về Chính Sách của Thành Phố Oakland về Chó trong Công Viên Oakland. Các tiêu chuẩn chính bao gồm:
  - Có hàng rào vây kín riêng biệt dành cho chó nhỏ và chó lớn.
  - Hàng rào phải là hàng rào trang trí bằng kim loại cao 4' với các lối vào có cổng kép.
  - Khu vui chơi nên bao gồm một ki-ốt cộng đồng, băng ghế dài và bàn ăn dã ngoại.
  - Bề mặt nơi chơi đùa của chó phải dễ bảo quản, dễ thấm nước và giảm thiểu mùi hôi.
  - Khu vui đùa của chó nên có biển báo và đèn sáng.

Hardcourts | Sân cứng



Recommendations

- Replace the existing tennis courts with multiuse courts.
- Renovated courts to include new surfacing, fencing, signage, and seating areas. (2003 M.P.)
- Court sports could include tennis, pickleball, volleyball, futsal, and handball.
- Provide lighting for nighttime use. (2003 M.P.)
- The hardcourts should include a drinking fountain. (2003 M.P.)

Những Đề Nghị

- Thay thế các sân tennis hiện có bằng các sân đa dụng.
- Các sân được tân trang phải bao gồm bề mặt, hàng rào, bảng chỉ dẫn và khu vực có ghế ngồi mới. (2003 M.P.)
- Các môn thể thao trên sân có thể bao gồm quần vợt, bóng dưa, bóng chuyền, bóng đá trong nhà, và bóng ném.
- Cung cấp đèn sáng để sử dụng vào ban đêm. (2003 M.P.)
- Các mặt sân cứng nên bao gồm một đài phun nước uống. (2003 M.P.)

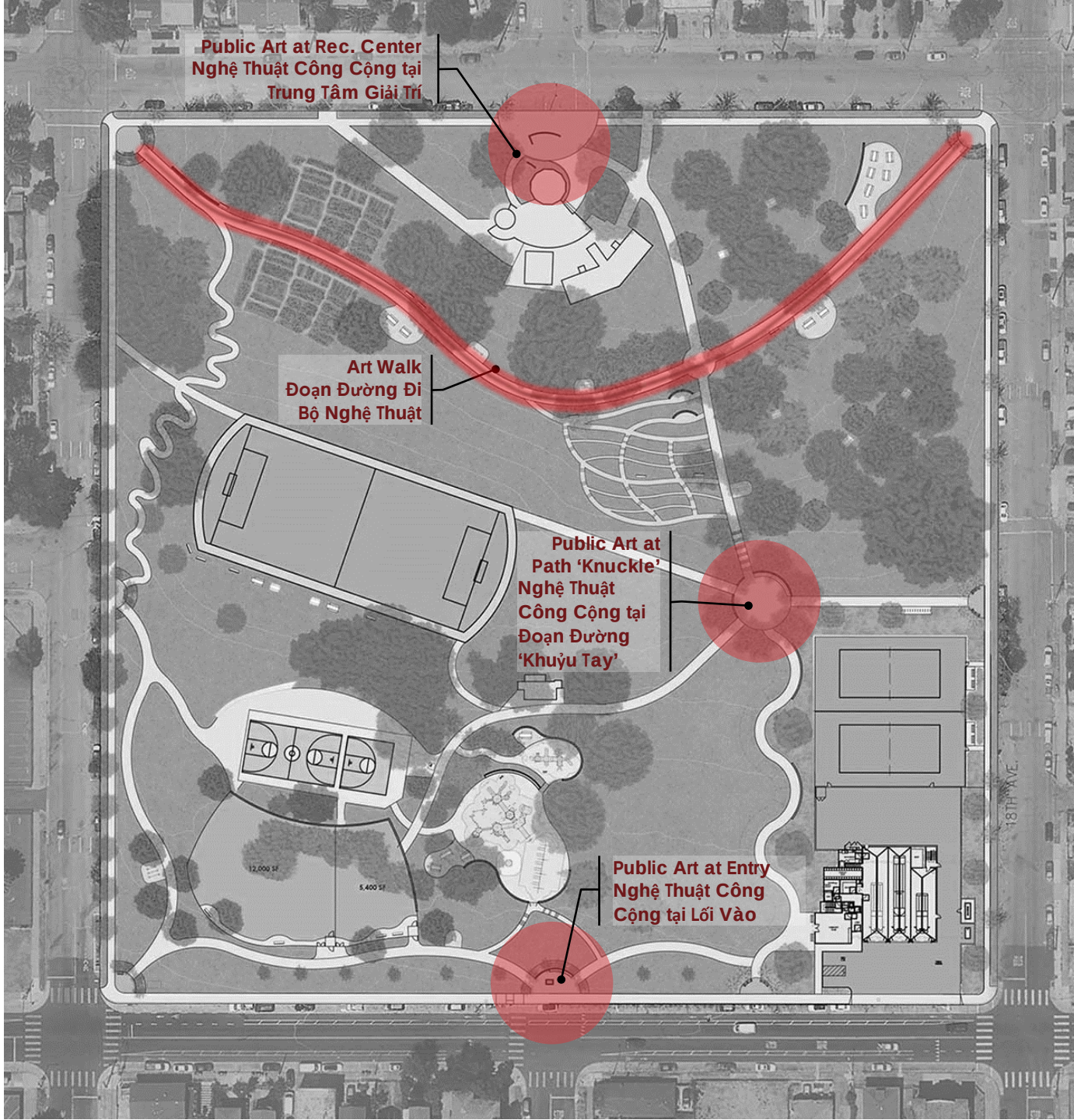
Public Art | Nghệ Thuật Công Cộng

Recommendations

- The art element should be generated from a collaborative process with the community and the City of Oakland.
- The art element should enhance the historic, cultural, aesthetic, and interpretive potential of the park.
- The art element should consider maintenance requirements and minimize the need for specialized practices.

Những Đề Nghị

- Yếu tố nghệ thuật nên được tạo ra từ một tiến trình hợp tác với cộng đồng và Thành Phố Oakland.
- Yếu tố nghệ thuật cần nâng cao tiềm năng lịch sử, văn hóa, thẩm mỹ, và diễn giải của công viên.
- Yếu tố mỹ thuật cần cân nhắc các đòi hỏi về bảo trì và giảm thiểu nhu cầu thực hành chuyên biệt.



Planting Palette | Biểu Đồ Trồng Cây

Recommendations

- An arborist report should be prepared to document existing trees, recommend trees for removal, and recommend processes for preservation of healthy trees.
- Planting at the Park should minimize unused lawn areas. (2003 M.P.)
- Planting at the park should incorporate low water use plants, be durable, low maintenance, and proven to perform well locally. (2003 M.P.)
- Plantings should be selected and maintained to keep views open and improve public safety.
- Any new trees should be carefully sited to provide shade where necessary and to minimize future maintenance.

Những Đề Nghị

- Một báo cáo về việc trồng cây phải được chuẩn bị để ghi lại các cây hiện có, đề nghị các cây bị loại bỏ, và đề nghị các tiến trình bảo quản cây lành mạnh.
- Việc trồng cây tại Công Viên nên hạn chế tối đa những bãi cỏ không sử dụng.
- Việc trồng cây tại công viên nên kết hợp các loại cây sử dụng ít nước, bền bỉ, ít bảo dưỡng, và đã được chứng minh là hoạt động tốt tại địa phương.
- Những cây trồng nên được lựa chọn và bảo dưỡng để giữ cho tầm nhìn thông thoáng và cải thiện an toàn công cộng.
- Bất kỳ cây mới nào cũng cần được chăm sóc cẩn thận để tạo bóng râm khi cần thiết và giảm thiểu việc bảo trì trong tương lai.

LEGEND I Chú Giải

- Lawn / Bãi cỏ
- Low water use planting / Thực vật ít sử dụng nước
- Synthetic turf / Cỏ nhân tạo
- Oak grove no water use, mulch / Hàng cây sồi không sử dụng nước / lớp phủ
- Medium water use accent planting / Thực vật làm nổi bật sử dụng nước ở mức trung bình

AGENDA | NGHỊ TRÌNH

01 Project Development + Status
Phát Triển + Tình Trạng Dự Án

02 CEM #2 Survey Results
Kết Quả Khảo Sát CEM #2

03 Master Plan
Quy Hoạch Tổng Thể

04 **Discussion + FAQs**
Thảo Luận + Những Thắc Mắc Thường Được Nêu Ra

Public Art

Nghệ Thuật Công Cộng

The Master Plan for San Antonio Park will plan for new permanent public art, strengthening community connections.

- What makes you feel you are a part of the San Antonio Park community?
- What values and images do you associate with the park?
- Enter your answers in “CHAT” feature or on website

Quy Hoạch Tổng Thể cho Công Viên San Antonio sẽ hoạch định cho nghệ thuật công cộng lâu dài mới, tăng cường kết nối cộng đồng.

- Điều gì khiến quý vị cảm thấy mình là một phần của cộng đồng Công Viên San Antonio?
- Những giá trị và hình ảnh nào bạn gắn liền với công viên?
- Nhập câu trả lời của bạn vào tính năng “CHAT” hoặc trên trang web

project website | trang web của dự án

www.oaklandca.gov/projects/sanantoniopark

Recreation Center

Trung Tâm Giải Trí

Part of the $1M funding from Measure KK is designated for identified repairs at the Recreation Center. The new Master Plan will be an important tool in requesting future funding for Center staff and providing services. As a starting point, please select your top priority:

- What types of programming should be offered at this Recreation/Community Center?
  1. Expanded childcare/preschool
  2. Afterschool programs for school aged children
  3. Adult/senior wellness programs
  4. Family navigation center
  5. Education/skill development opportunities
  6. Manage sports programs/equipment
  7. Partnership w/ non-profit groups
- Other ideas/comments? Enter in "CHAT" feature or on website

Một phần của khoản tài trợ $1 Triệu từ Dự Luật KK được dành riêng cho các khoản sửa chữa đã được xác định tại Trung Tâm Giải Trí. Quy Hoạch Tổng Thể mới sẽ là một công cụ quan trọng trong việc xin tài trợ trong tương lai cho các nhân viên của Trung Tâm và cung cấp các dịch vụ. Để bắt đầu, xin quý vị vui lòng chọn ưu tiên hàng đầu của mình:

- Những loại chương trình nào nên được cung cấp tại Trung Tâm Giải Trí / Cộng Đồng này?
  1. Mở rộng nhà trẻ/trường mầm non
  2. Các chương trình sau giờ học cho trẻ em trong độ tuổi đi học
  3. Các chương trình chăm sóc sức khỏe người lớn/người cao niên
  4. Trung tâm điều hướng gia đình
  5. Cơ hội giáo dục / phát triển kỹ năng
  6. Quản lý các chương trình/thiết bị thể thao
  7. Quan hệ đối tác với các nhóm phi lợi nhuận
- Có ý kiến/nhận xét khác? Hãy nhập tính năng "CHAT" hoặc trên trang web

project website | trang web của dự án

www.oaklandca.gov/projects/sanantoniopark

FAQs

Những Thắc Mắc Thường Được Nêu Ra

- Has the City engaged surrounding area property owners? What was the process? And where is the documentation for this process?
  Thành Phố có thu hút các chủ sở hữu bất động sản trong khu vực xung quanh không? Tiến trình này là gì? Và tài liệu cho tiến trình này ở đâu?
- According to the City of Oakland, what are demographics of San Antonio Park area and how does this mirror the demographical participation in the process so far? Also, according to the City, what is the estimated population/resident number count in the San Antonio Park area?
  Theo Thành Phố Oakland, thành phần dân cư của khu vực Công Viên San Antonio là gì và điều này phản ảnh sự tham gia của thành phần dân cư trong tiến trình này cho đến nay là như thế nào? Ngoài ra, theo Thành Phố, dân số ước tính/số cư dân trong khu vực Công Viên San Antonio là bao nhiêu?
  All properties (over 8,400 addresses) within 1-mile radius of Park have received 4 separate mailings in addition to ongoing communications thru City's public information channels. Over 100 Community based organizations also receive ongoing updates to inform members. Public meetings held in languages reflecting demographics provided by City's Department of Race & Equity who also provides continual oversight to ensure inclusionary process. All materials, communications and feedback will be documented in Master Plan.
  Tất cả các bất động sản trong bán kính 1 dặm của Công Viên đều đã nhận được 4 thư riêng biệt ngoài các liên lạc liên tục qua các kênh thông tin công cộng của Thành Phố. Hơn 100 tổ chức trong Cộng Đồng cũng nhận được các bản cập nhật liên tục để thông báo cho các thành viên. Các cuộc họp công cộng được tổ chức bằng ngôn ngữ phản ảnh cấu trúc dân số. Tất cả các tài liệu, thông tin liên lạc và phản hồi sẽ được ghi lại trong tài liệu hỗ trợ của Kế Hoạch Tổng Thể và Bộ Chủng Tộc & Bình Đẳng. Sở Chủng Tộc & Công Bằng giám sát liên tục để bảo đảm sự đa dạng và nỗ lực bao gồm mọi người.

- How many community stakeholders participated in the first two series of virtual community meetings and what were the demographics? What percentage of San Antonio Park area stakeholders have participated in the process?
  Có bao nhiêu bên liên quan trong cộng đồng đã tham gia vào hai loạt cuộc họp đầu tiên của cộng đồng trên mạng và thành phần người tham dự là gì? Bao nhiêu phần trăm các bên liên quan trong khu vực Công Viên San Antonio đã tham gia vào tiến trình này?
  189 participants, demographics were not recorded although most in CEM 1 identified as neighborhood residents.
  189 người tham gia, thành phần những người tham gia không được ghi lại mặc dù hầu hết trong CEM 1 đều là cư dân trong khu vực lân cận.

- What is the timeline for PRAC, Planning Commission and Council? **This timeline is TBD**
  Lịch trình cho PRAC, Ủy Ban Kế Hoạch và Hội Đồng là gì? **Thời hạn này Sẽ Được Xác Định**

- Why is the process moving so quickly?
  Tại sao tiến trình diễn ra nhanh chóng như vậy?
  The community engagement process schedule is typical and supports sustained community participation
  Lịch trình tiến trình mời gọi cộng đồng tham gia là tiêu biểu và hỗ trợ sự tham gia bền vững của cộng đồng

project website | trang web của dự án

www.oaklandca.gov/projects/sanantoniopark

FAQs

Những Thắc Mắc Thường Được Nêu Ra

- What were the qualifications/specs for the list that showed examples of fire stations that have been built in Parks around the U.S. that was distributed? How does this list offer context to the proposed move of OF4 to San Antonio Park?
  Các tiêu chuẩn/thông số kỹ thuật cho danh sách cho thấy thí dụ về các trạm cứu hỏa đã được xây dựng trong các Công Viên khắp Hoa Kỳ đã được phân phát là gì? Làm thế nào để danh sách này đưa ra bối cảnh cho đề nghị dời OF4 đến Công Viên San Antonio?
  No specific specs were used. The list developed in reponse to public comment that Fire Stations don't belong in a park setting when, in fact, it's fairly common.
  Không có thông số kỹ thuật cụ thể nào được sử dụng. Danh sách được phát triển để đáp lại nhận xét của công chúng rằng các Trạm Cứu Hỏa không thuộc về bối cảnh của một công viên trong khi, trên thực tế, nó khá phổ biến.

- When City staff considered San Antonio Park as an option for the relocation of OF4, where and when did community impacts/input factor into the calculus?
  Khi nhân viên Thành Phố xem Công Viên San Antonio là một lựa chọn để dời OF4, thì tác động/ý kiến của cộng đồng nằm ở vị trí nào trong bài toán này?
  In considering the feasibility of relocating FS 4, all impacts are considered. The community engagement process provides opportunity for input which is also considered in the evaluation.
  Khi xem xét tính khả thi của việc dời FS 4, tất cả các tác động đều được cân nhắc. Tiến trình tham gia của cộng đồng tạo cơ hội cho ý kiến đóng góp cũng được cân nhắc trong tiến trình đánh giá.

- Can stakeholders have the cost estimates for park improvements separated from the fire station build out?
  Các bên liên quan có thể có ước tính chi phí cho việc cải thiện công viên tách biệt với việc phát triển trạm
- Can the team "breakout" the proposed San Antonio Park improvement items individually with a line-item cost for each one?
  Nhóm có thể "chia nhỏ" các mục cải thiện Công Viên San Antonio được đề nghị riêng lẻ với chi phí mục hàng cho từng mục không?
  cứu hỏa không?
  The Master Plan will provide Rough Order of Magnitude (ROM) costs for recommendations by specific amenity (ex. Playground) or like improvements (ex. Lighting). As specific projects are developed through the City's bi-annual CIP process, detailed costs will be analyzed. Fire Station building and site amenities' cost estimates will be separated
  Kế Hoạch Tổng Thể sẽ cung cấp chi phí ROM cho các đề nghị. Ước tính chi phí xây dựng Trạm Cứu Hỏa và các tiện nghi cho địa điểm sẽ được tách riêng. Khi các dự án cụ thể được phát triển thông qua tiến trình CIP mỗi hai năm một lần của Thành Phố, chi phí chi tiết sẽ được phân tích. Kế Hoạch Tổng Thể sẽ cung cấp chi phí ROM cho các đề nghị. Ước tính chi phí xây dựng Trạm Cứu Hỏa và các tiện nghi cho địa điểm sẽ được tách riêng

project website | trang web của dự án

www.oaklandca.gov/projects/sanantoniopark

FAQs

Những Thắc Mắc Thường Được Nêu Ra

- Why hasn't the community been asked the following survey question: Do you want a fire station in San Antonio Park?
  Tại sao cộng đồng không được hỏi câu hỏi thăm dò ý kiến sau đây: Quý vị có muốn có một trạm cứu hỏa trong Công Viên San Antonio không?
- Why isn't there a San Antonio Park Master Plan option without a fire station?
  Tại sao không có một chọn lựa về Quy Hoạch Tổng Thể Công Viên San Antonio mà không có trạm cứu hỏa?
  Master Plan process considers the feasibility of relocating FS 4 to the park. The community is invited, through a variety of channels, to express opinion within this context.
  Tiến trình Quy Hoạch Tổng Thể cân nhắc tính khả thi của việc dời FS 4 đến công viên. Cộng đồng được mời, thông qua nhiều nguồn khác nhau, để bày tỏ ý kiến trong bối cảnh này.

- Why was eminent domain not an option? **Requires Council direction on policy**
  Tại sao lệnh sung công tư sản không phải là một lựa chọn? **Đòi hỏi phải có chỉ thị của Hội Đồng về chính sách**

- Have we explored other properties, ex: East Bay Blueprint location & lot at 14th Ave?
  Chúng ta đã tìm hiểu các bất động sản khác, thí dụ: địa điểm và lô đất East Bay Blueprint ở 14th Ave chưa?
  Yes and continue to do so. Properties are evaluated against the criteria shown earlier
  Có và tiếp tục làm như vậy. Các bất động sản được đánh giá dựa trên các tiêu chuẩn đã được trình bày trước đây

- Please clarify the process of publicizing the survey, dates, and options for opposing the fire station.
  Xin vui lòng làm rõ tiến trình công khai hóa cuộc thăm dò ý kiến, ngày tháng, và các chọn lựa để phản đối trạm cứu hỏa.
  Both surveys were open for responses for approximately 2 weeks. The dates were listed on the announcement flyers, CEM presentations, project webpage and other City media sites. Both surveys were extended by 2-3 days to accommodate additional distributions. There were a variety of options for community to express opinions about the Fire Station including at CEM presentations, survey questions, and comments. All input is documented and input considered in the Master Plan recommendations.
  Cả hai cuộc thăm dò đều được mở ra để tiếp nhận câu trả lời trong khoảng 2 tuần. Ngày tháng đã được liệt kê trên tờ rơi thông báo, bản trình bày CEM, trang web của dự án và các trang web truyền thông khác của Thành Phố. Cả hai cuộc thăm dò đều được kéo dài thêm 2-3 ngày để đáp ứng các phân phối bổ sung. Có nhiều lựa chọn khác nhau để cộng đồng bày tỏ ý kiến về Trạm Cứu Hỏa bao gồm các bài thuyết trình CEM, câu hỏi thăm dò, và nhận xét. Tất cả ý kiến đóng góp đều được lập thành văn bản và được cân nhắc trong các đề nghị của Quy Hoạch Tổng Thể.

project website | trang web của dự án

www.oaklandca.gov/projects/sanantoniopark

Discussion

Thảo Luận

Discussion Rules

- Please raise your hand and you will be called upon in order the hand was raised in the participants list.
- You have two minutes to speak.
- Feel free to write anything in the chat.
- Submit other comments and questions through the project web page by clicking on the green button at the top of the project web page or by emailing gjohnson@luster.com through May 13th.

Quy Luật Cho Cuộc Thảo Luận

- Hãy giơ tay lên và quý vị sẽ được gọi theo thứ tự giơ tay lên trong danh sách những người tham gia.
- Quý vị có hai phút để nói.
- Cứ tự do viết bất cứ điều gì trong phần trò chuyện.
- Gửi các nhận xét và thắc mắc khác qua trang web của dự án bằng cách nhấp vào nút màu xanh lá cây ở đầu trang web của dự án hoặc bằng cách gửi email đến gjohnson@luster.com cho đến hết ngày 13 Tháng Năm.

project website | trang web của dự án

www.oaklandca.gov/projects/sanantoniopark

Thank you!

Cảm ơn quý vị!